

**Leiebil til lavpris**  
Billigst og enklast på internett

**GRUPPE A: 3 DØRER**

Chevrolet Matiz  
Ford Ka4  
Suzuki Wagon

**117€**

**GRUPPE A1: 3 DØRER**

Seat Ibiza  
Nissan Micra  
Kia Picanto

**121€**

**GRUPPE B: 5 DØRER**

Ford Fiesta Trend

**132€**

**GRUPPE C: 5 DØRER**

Ford Focus  
Mercedes A  
VW Golf  
Peugeot 307

**147€**

**GRUPPE F2/F3: STASJONSVOGN**

Ford Focus TDI  
Renault Megane DCI  
Peugeot 307 HDI

**172€**

**GRUPPE F4: 5 DØRER**

Ford CMAX Trend

**182€**

Prisen er pr uke, inkludert ALLE kostnader. Ytterligere rabatt ved leie 14 dager eller mer. Henting ved kontor inne på flyplassen. Fri km, forsikring & veihjelp inkludert. Alle bilene har AC, radio & cd.



[www.spania.no/leiebil](http://www.spania.no/leiebil)  
Alicante • Benidorm • Murcia • Malaga • Torrevieja

## Nytt uavhengig parti i Alfaz

Varaordfører for PP i Alfaz del Pi, Maria Isabel Davó Soler ble lei partipisken og å måtte blokkere gode forslag kun fordi de kom fra opposisjonen. Partipolitikk og rivalisering mellom opposisjon og styre har blokkert reell fremgang i Alfaz del Pi, sier hun til Spaniaposten.

Isabel stiller nå som førstekandidat for det helt nye og uavhengige partiet "Comunidad de Ciudadanos Europeos" som vil arbeide for å engasjere de mange nasjonaliteter i Alfaz del Pi og spanjoler på tvers av partiliner og på tross av forskjellige ideologier, til sammen å arbeide for å forbedre byen.



**I DIALOG:** Tobarnsboren Isabel Davó, stiller som førstekandidat for CCE. Her i samtale med noen av innbyggerne under partiets "åpningsfest" 4. mai.

- De politiske idealer og ideologier som gjør at vi har to fraksjoner som PP og PSOE i Spania bygger på et tankesett som ikke fungerer på det lokale plan. Krangling og usakligheter partiene mellom sperrer for framgang lokalt, forteller Isabel Davó til Spaniaposten.

## Flere og flere flytter til Spania



Antallet utlendinger bosatt på Costa Blanca fortsetter å øke. Det er nå 15 kommuner langs kysten hvor antallet innbyggere av utenlandsk opphav er større en antallet etniske spanjoler. Marina Alta (Området Moraira, Teulada, Denia etc.), Marina Baja (Altea, Alfaz del Pi, Benidorm, Villajoyosa, Campello etc) og Vega Baja (Santa Pola, Torrevieja, Orihuela etc) er de tre områdene med størst antall utlendinger.

Noen år tilbake var det kun den lille byen Benitachell hvor utlendingene var i flertall, mye på grunn av kjempeurbanisasjonen "Cumbres del Sol". Nå har antallet kommuner i samme situasjon økt til 15. Benitachell har fortsatt størst antall utlendinger blant sine innbyggere blant kommunene nord på Costa Blanca med totalt 64.6%. Ikke langt unna er Liber med 63.7%, Teulada med 61.9%, Els Poblets med 60.1% og Calpe med 59.7%.

Kåret til "Beste privatsykehus" i Valencia regionen 2004  
Programa hospitales TOP 20 - Tredje premie "Beste spanske privatsykehus"

**HOSPITAL CLINICA BENIDORM**

20 år for din helse

Våre klinikker:  
itic INSTITUTT FOR HELSE OG KREFT  
ica INSTITUTT FOR KARDIOVASKULÆR  
imof INSTITUTT FOR MEDISINISKE OG FARMASØUTISKE

Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03500 Benidorm - Tel. 965 853 850 - hospital@clinicabenidorm.com - www.clinicabenidorm.com

**Velkommen til Konserter**

**Lørdag 26. mai 2007 kl. 13:00**  
i Kirke- og kultursenteret i Albir, (Alfaz del Pi)  
Svelvik Vokalis fremfører utdrag fra Cabareten "På sangens vinger gjennom 100 år"

**Søndag 27. mai 2007** deltar Svelvik Vokalis under gudstjenesten i Minnekirken.  
Etter gudstjenesten vil Svelvik Vokalis avholde en liten kirkekonser.

med **SVELVIK VOKALIS**

Viste du at du kan laste ned hele avisen fra vår webside og samtidig få tilgang til ALLE våre tidligere utgivelser?

[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

**Har du husket å bestille flybussen?**

Vi kjører fra Albir, Alfaz og Benidorm til og fra Alicante flyplass. Korresponderer med alle norske SAS Braathens flyvninger. Forbehold om antall påmeldte!

Kontakt oss på : 96 686 4191  
post@haganor-spania.no

**HAGA NOR Reiser**

# Flere og flere til Spania

## KONTAKT / CONTACTO

Epost: red@spaniaposten.no  
 Web: www.spaniaposten.no  
 Tlf: +34 966 882 561  
 Fax: +34 966 882 591  
 Annonse: +34 691 523 870

## POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN  
 Apartado de Correos 586  
 03590 Altea (Alicante)

## KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.30 - 14.00  
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A  
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL  
 Redaktør: Kim Ammouche  
 Opplag: 10.000-16.000 pr utgave  
 Distribusjon: Costa Blanca + Internett  
 Deposito legal: A-155-2002  
 Trykk: SERVICIOS DE IMPRESION DE LEVANTE, S.A.

## ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Epost: salg@spaniaposten.no  
 Direkte tlf: 691 523 870

## ABONNEMENT / SUSCRIPTORES

Avisen kommer ut hver 14. dag med unntak av ferier, pris år år:  
 Norge: 495 NOK pr år  
 Spania: 39€ pr år  
 For bestilling: www.spaniaposten.no

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



Antallet utlendinger bosatt på Costa Blanca fortsetter å øke. Det er nå 15 kommuner langs kysten hvor antallet innbyggere av utenlandsk opphav er større enn antallet etniske spanjoler. Marina Alta (Området Moraira, Teulada, Denia etc.), Marina Baja (Altea, Alfaz del Pi, Benidorm, Villajoyosa, Campello etc) og Vega Baja (Santa Pola, Torrevieja, Orihuela etc) er de tre områdene med størst antall utlendinger.

Noen år tilbake var det kun den lille byen Benitachell hvor utlendingene var i flertall, mye på grunn av kjempeurbanisasjonen "Cumbres del Sol". Nå har antallet kommuner i samme situasjon økt til 15. Benitachell har fortsatt størst antall utlendinger blant sine innbyggere blant kommunene nord på Costa Blanca med totalt 64.6%. Ikke langt unna er Liber med 63.7%, Teulada med 61.9%, Els Poblets med 60.1% og Calpe med 59.7%.

Kommuner som Alfaz del Pi og Javea har også utlendinger i flertall men ikke i de antall vi her har nevnt.

Flest utlendinger på Costa Blanca



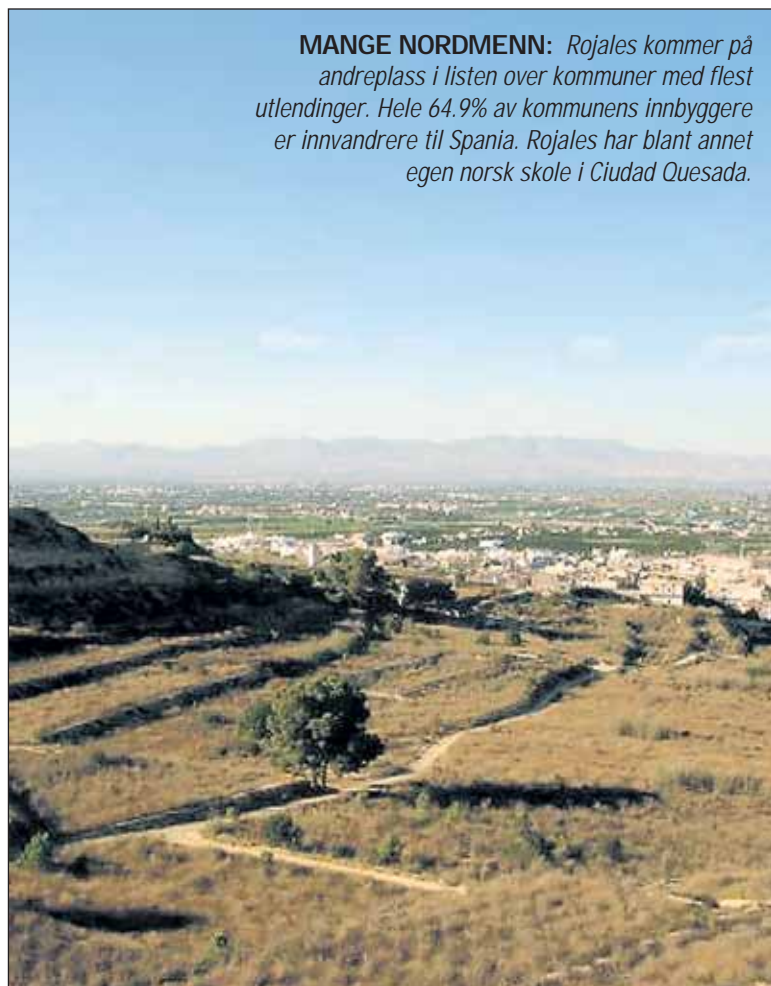
**OVER 70% UTLENDINGER:** Flest antall utlendinger i forhold til Spanjoler finner vi på den sydlige del av Costa Blanca i kommuner som Torrevieja og nærliggende kommuner som Rojales og San Fulgencio hvor det bor over 70% utlendinger.

syd finner vi i San Fulgencio hvor 73.9% av innbyggerne er utlendinger. Rojales kommer på en andreplass med sine 70% Rojales kommune er 70% av kommunens registrerte innbyggere utlendinger. I Torrevieja, Algorfa, Benijófar, Hondón de los Frailes er tallet utlendinger mellom 50% og 57%.

I Orihuela hvor 40% av de registrerte innbyggerne er utlendinger er det nå registrert over 100 nasjonaliteter på rådhuset, og der som de fleste andre steder er det engelskmenn man finner flest av.

Det europeiske statistikkkontoret Eurostat estimerer med at i 2030 bor det ytterligere en million utlendinger i Valencia regionen. Dette vil si en befolkningsøkning på 7.3% i forhold til dagens tall. Provinsene Madrid, Barcelona og Alicante har til sammen rundt halvparten av

**MANGE NORDMENN:** Rojales kommer på andreplass i listen over kommuner med flest utlendinger. Hele 64.9% av kommunens innbyggere er innvandrere til Spania. Rojales har blant annet egen norsk skole i Ciudad Quesada.



## Grip muligheten:

**SALG av bedrift i Alfaz del Pi**  
 Håndverks- og servicebransjen

Veldrevet håndverksbedrift med godt rykte, mange faste kunder og sterk markedsføring, selges i sin helhet til nøydstyrlende. I første rekke skandinavisk kundekrets. Nåværende eier er norsk. Store muligheter for den rette.

Tlf: +34 966 814 500

Adv. Thomas Rønning, mail: tronning@bifrostlaw.com

For deg som vil ha en annerledes skolehverdag!



Den Norske Skolen i Rojales  
 barne- ungdoms- og videregående trinn  
 - Spania!

Tlf: 966 719 684  
 Mail: post@norskeskolen.com

[www.dnsr.no](http://www.dnsr.no)



**CLINICA DENTAL**  
 ALFAZ DEL SOL

**Norsk og internasjonal tannklinikk**

Dr. Tannlege Einar Røskeland m.fl.

**Tirsdag 15. mai feirer vi 1 år i de nye lokalene i Selvaagbygget.**

Kl. 14.00 serverer vi 1 års kake til gamle og nye pasienter.

Kl. 15.00 **Orientering** av tannlege Røskeland om tannhelse i utlandet for skoleelever. Elever og foresatte ved de norske skolene er spesielt velkommen.

**1€** pr tann for **tannkontroll** for skoleelever.

Timebestilling, tlf: 966 86 07 00 - Avda. Plaza del Sol, Urb Alfaz del Sol (Selvaag), 03580 Alfaz del Pi

**1 år**  
 i Alfaz del Pi siden 1999



Illustrasjonsfoto

# Ordfører bak lås og slå

**D**ommen mot Carlos Pascual, tidligere ordfører i Pego, markerer et skille i spansk politikk og rettshistorie. Ordføreren er første politiker som må sone i fengsel på grunn av miljøkriminalitet.

Man håper dommen vil tjene som en advarsel for politikere og andre i Spania som vurderer å røre vernede naturområder, eller ikke beskytter områdene tilstrekkelig.

Tidligere ordfører i Pego Carlos Pascual måtte til slutt møte opp ved Picassent fengselet i Valencia, etter å ha fått avslått sine anmodninger om å få

slippe å sone dommen på seks år av humanitære og helsemessige årsaker.

Dette er forhåpentligvis slutten på en sak som har versert i medier og i domstolene siden Carlos Pascual, i mai 2004 ble dømt til seks års fengsel og en bot på 7.920 Euro samtidig som han ble fradømt retten til å holde offentlige verv i seks år.

Pascual satt som ordfører for et uavhengig parti, mens han kone stiller i årets valg som ordførerkandidat for Partido Popular (PP).

## MÅ SONE:

Carlos Pascual sine anmodninger om å få slippe å sone dommen på seks år, av humanitære og helsemessige årsaker, ble avslått.

Madrid

## Frikjenner Batasuna

Spanias "superdommer" Baltasar Garzón, blant annet kjent for å ha fått Chiles eks diktator Pinochet tiltalt og nesten utlevert til Spania, har undersøkt forholdet mellom ETA og Batasuna. Han har konkludert med at det ikke kan påvises noen kobling mellom de to organisasjonene. Krefter på høyresiden i Spansk politikk har lenge hevdet Batasuna er ETA's forlengede arm og de har ønsket det politiske partiet forbudt.



**DET KAN IKKE PÅVISES** noen kobling mellom de to organisasjonene ETA og Batasuna, konkluderer "superdommeren" Baltasar Garzón.

## Guardia Civil arrestert i narkosak

Guardia Civil i Almeria har oppløst en større internasjonal bande som har importert store mengder med hasj fra Marokko til Spania via Almeria. Flere av Guardia Civil's egne offiserer er blant de arresterte også

denne gangen. Banden smuglet stoffet inn til Almeria ved bruk av fiskebåter registrert i regionen. Over 20 tonn av det narkotiske stoffet har blitt beslaglagt i operasjonen.

Norsk og internasjonal meny

Playa del Albir, Alfaz del Pi  
Tlf: 966 865 166

Spesiell 17. Mai meny fra kl. 13.00

Skind Boutiquen

Alfaz del Pi

Kvalitet og Design etter mål!

Åpningstid: Mand.-Fred.  
kl 10.00-15.00, 17.00-20.00

Tel/Fax: 965 887 533  
c/San Juan s/n, Alfaz del Pi

Skandinavisk Design

Avenida de La Nucia 12, Altea  
(mellom Bar Eucaliptus og Café Angela).

Tel: 965 840 739

Åpent: Mand-Fred. kl 11.00-14.00  
og 16.00-20.00. Lørdag kl 10.00-15.00

CRAMER

ADVOKATER S.L. SPANIA

Avda. de L'Aiguera, 5, Edif. ANFITEATRO, Esc A, Piso 6, Pta, 03500 Benidorm.

Norsk advokatbistand til testamenter, skifteoppgjør, salg/kjøp av fast eiendom, skatte spørsmål, stiftning av selskap m.v. i Spania. I nært samarbeid med spanske advokater. Vi holder til mellom Rådhuset og Plaza de Toros i Benidorm.

www.cramerlaw.no

|            |                            |
|------------|----------------------------|
| Benidorm   | +34 966 864 020 (Alicante) |
| Fuengirola | +34 639 437 244 (Malaga)   |
| Tønsberg   | +47 33 33 76 90            |

Erna's Boutique

Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 48.

Kjøpesenteret Monver - Albir. Tel 966 86 86 96

Åpent: mandag-fredag kl. 10.30-19.00. Lørdag kl 10.30-14.00

Artesania Cristobal og Los Picos De Europa

Norsk Cafeteria og Butikk med spansk kunsthåndverk.

Åpningstider butikk:

Mand.-Fred 10.00-14.00, 18.00-21.00. Lørd: 10.00-14.00

Tel cafeteria: 965 889 537 - Tel butikk: 659 651 873

c/San Juan Nr. 3, loc 3, 03580 Alfaz del Pi. I gågaten ved "Skind Boutiquen".

Spesialister på babyutstyr!

Vi har alt du trenger til ditt barn!

Barnevogner • Senger • Stoler • Barneseter

Vi snakker engelsk!

Ved fremvisning av annonsen får du med deg en liten gave.

Tlf: 966 88 19 33

Llaurador No 3, Altea (passasjen i handlegaten ved BBVA)

Vi fører mange kjente varemerker, som bl.a.:

www.takatac.com

Madrid

# Presset om lønna

**PP**'s partileder og presidentkandidat Mariano Rajoy måtte til slutt fortelle at hans månedslønn som partileder er på rundt 8.000 euro (3000 Euro som kongressmedlem + 5000 fra Partido Popular), 1600 Euro mer enn hva hans rival José Luis Rodríguez Zapatero (PSOE) tjener som statsminister (7400 euro).

Dette etter en TV debatt hvor Rajoy måtte svare på spørsmål



fra publikum. Rajoy nektet først å svare da en pensjonist med 300 euro månedlig som pensjon spurte partilederen om hva han tjente i måneden. "Jeg tjener nok en del mer enn det" var eneste kommentaren fra partilederen, helt til han senere ble presset til å komme med et korrekt svar.

## TJENER MER ENN STATSMINISTEREN!

Mariano Rajo måtte til slutt fortelle hva han tjener pr. måned.



**"TENGO UNA PREGUNTA PARA USTED"** Hundre tilfeldig utvalgte får stille spørsmål direkte til partiledere i programmet på "Jeg har et spørsmål til dem", som sendes på TVE.

## Ødela våtmarker i Majal

Pascual var øverste ansvarlig for ødeleggelsen av 600 hektar av vernede naturområder i tilknytning til utvidelsen av nærliggende rismarker. Handlingene Pascual tillot førte til massiv fiskedød i området, og våtmarkene ble tappet for så mye vann at de stod i fare for å tørke ut helt. I tillegg startet man flere branner i det vernede området, installerte vannpumper for å tappe vann ut av naturparken og ordføreren tillot konstruksjon av diker og veier inne i parken.

De aktuelle våtmarkene (Majal) ble først beskyttet med lov i 1994, etter at det hadde vært opphold i risdyrkingen i området siden 1984, og ytterligere beskyttet ved nye vedtak i 1996. Det har etter den tid vært forbudt ved lov å gjøre endringer ved naturen innen for de 1200 hektarer som er beskyttet.

José Orihuel, tidligere rådmann for landbruk i Pego, ble også dømt i samme sak. Han må sone tre år i fengsel og ble fratatt retten til offentlige verv i samme periode. Begge to ble også idømt bøter på totalt 1.2 millioner euro for skadene de har påført naturparken, men kommunen er delansvarlig for det som boten gjelder.

# EU med skarp kritikk mot Spansk byggepolitikk

EU parlamentet vedtok 11. april en rapport som retter sterk kritikk mot aktivitetene innen spansk eiendom.

Partido Popular stemte imot forslaget i EU parlamentet som spesielt kritiserer utbyggingen som har funnet sted langs kysten, selv om rapporten også er kritisk til byggeaktiviteten i Madrid området og Almeria. Rapporten skriver at "Ingen sted i EU har overtamp innen byggesektoren vært så grove som i Spania".

Rapporten etterlyser gransking av eventuelle brydd mot internasjonal rett. Den stiller også spørsmål ved myndighetenes metoder for tildeling av offentlige byggeoppdrag samt den enorme makten private utbyggere har fått, også i politikken.

En EU delegasjon som tidligere i år besøkte Almeria, områder rundt Madrid samt Comunidad Valenciana har funnet indiser

om en rekke uregelmessigheter. Bakgrunnen for EU's engasjement er de anmeldelser og rapporter EU har mottatt fra boligeiere som føler seg utsatt for overgrep fra utbyggere eller myndigheter i tilknytning til hva

EU kaller en "Ukontrollert utbygging".

Rapporten forteller blant annet at regionale myndigheter utsettes for et sterkt press for å godkjenne nye prosjekter.



**UTEN KONTROLL:** EU rapporten retter skarp kritikk mot myndighetenes håndtering av den veldige boligutbyggingen som har vært i Spania siste ti årene. Spesielt områder i Comunidad Valenciana, Almeria og områder rundt Madrid har vært undersøkt. (Bildet viser boliger under bygging i Torrevieja.)

**Brigitte Wessendorf**  
Inmobiliaria S.L.U.  
Albir, Edif. Coliseo, c/ Joaquin Rodrigo 6  
Tel. 96 686 7224, movil 626 209 434  
[www.bw-inmo.com](http://www.bw-inmo.com)

**Casa & Propiedad Kari S.L.**  
NORSK MEGLERFIRMA  
Nye og brukte boliger i Torrevieja og Orihuela Costa.  
Assistanse med finansiering og hele kjøpsprosessen.  
SE VÅRE HJEMMESIDER  
Tlf: +34 637 953 246 - Fax: +34 966 76 52 99  
E-mail: [info@kk-propiedad.com](mailto:info@kk-propiedad.com) - [www.kk-propiedad.com](http://www.kk-propiedad.com)

**Kurt Aarnes**  
Eiendom  
[www.aarneseiendom.com](http://www.aarneseiendom.com)  
Din norske privatmegler med 19 års erfaring. Tenker du på å selge eller kjøpe, ta gjerne kontakt med meg, for en uforpliktende eiendomsprat!



**Enebolig i La Nucia**  
815m2 tomt, 120m2 boflate, 2sov, 1bad, stor stue med peis, kjøkken, 350m2 utvendige terrasser, 10x15 basseng, stor bbq, garage.  
Pris 370.000€



**Enebolig i Alfaz del Pi**  
1108m2 tomt, 139m2 boflate, 4 sov, 3 bad, 2 kjøkken, stor stue og hagestue, garage for to biler, bbq med peis, 8x4 basseng, nydelig opparbeidet hage med palmer og frukttrær.  
Pris: 800.000€



**Hjørneleilighet i Albir**  
72m2 boflate, 3 sov, 2 bad, kjøkken med vaskerom, stue/spisestue, garage-plass og bod, basseng og paddlebane, sentralvarme med varme/kulde, norsk TV.  
Pris 239.000€



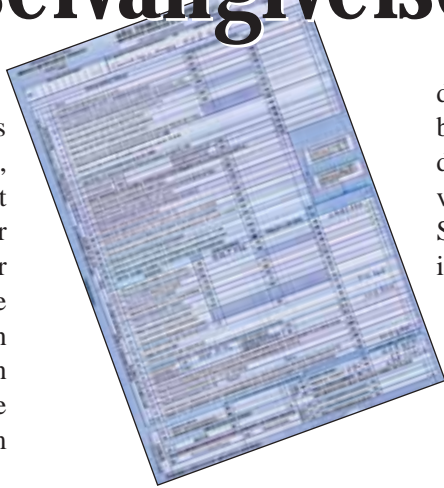
[www.aarneseiendom.com](http://www.aarneseiendom.com)

Da jeg samarbeider med de fleste seriøse eiendomsmeglere i distriktet, kan jeg skaffe deg akkurat den boligen du søker. Du behøver ikke løpe fra kontor til kontor, det ordner jeg. Jeg er også behjelpelig med oppstart av selskaper, banklån, NIE nummer etc. Jeg samarbeider med advokat Juan Moreno Ruiz, engelsktalende spansk advokat i Alfaz del Pi.

Kort sagt: Trygghet, og alt på ett sted.

# Frist for selvangivelsen: 2. juli

**S**kattebetalere har frem til 2. juli med å levere årets selvangivelse, "Declaracion de Renta" eller helt frem til 27. juli dersom man gjør det hele elektronisk. Tusener har allerede levert på den enkleste måten, kontakt skatteetaten "Hacienda" og be om en forhåndsutfylt selvangivelse eller en "Borrador" (Kladd) som



det helter på Spansk. Da vil de basert på de data de har lagret på deg gi deg en ferdig utfylt selvangivelse. Flesteparten av Spanias skattebetalere vil få igjen på skatten i år.

## Salget fire prosent ned



Salgsprisene har i årets første måneder steget i forhold til 2006, men en del selgere må moderer sine utropsprisen i et marked som normaliserer seg i forhold til tidligere boom.

**S**alget av brukte boliger er ned fire prosent langs Spanias midelhavskyst ifølge en rapport fra boligdepartementet. Samme rapport forteller at det nå tar dobbelt så lang tid å selge en bolig nå enn hva de gjorde for tre år siden.

## Bedre for CAM



**C**am banken la nylig frem kvartalsresultatene. Banken hadde i årets første kvartal et overskudd på 94.8 millioner Euro, en økning på 15% i forhold til samme periode i fjor.

## Costa Blanca Booking

BELLO HORIZONTE- ENEBOLIG S481



Flott stor enebolig med panorama utsikt. 284m2, tomt 402m2, 3 soverom, 3 bad, privat hage og basseng. Pris: 492,450 €

ALBIR - LEILIGHET S489



Unik leilighet sentralt i Albir. 200m2 stor, 4 soverom, 3 bad, stor stue på 50 m2 og garasje. Solrik fellesområde med stort basseng. Pris: 709.000 €

ALFAZ DEL PI - ENEBOLIG S490



Sjarmende enebolig i Jardin del Alfaz. 160m2 bebygd, 1000m2 tomt, 3 soverom, 2 bad, flott uteområde med BBQ, utekjøkken og basseng. Pris: 498.000 €

VILLAJOYOSA - ENEBOLIG S494



Romslig enebolig Villajoyosa, nær den norske kirke. 180m2 bebygd, 2000m2 tomt, 4 soverom, 3 bad, stort uteområde med BBQ, sjøutsikt og basseng. Alt på en etasje! Pris: 709.000 €

ALTEA - DUPLEX LEILIGHET S496



Lys 2 etasjers leilighet sentralt i Altea. 91m2, 2 soverom, 2 bad, 2 terrasser med felles basseng. Kort vei til kirkeklassen. Pris: 199.000 €

ALBIR - LEILIGHET S493



Meget sentral leilighet i Albir. 90m2, 2 soverom, 2 bad, og garasje. Fellesområde med stort basseng. Pris: 290.000 €

Ring Anna på tlf 620 858 617 - Mail: sale@costablancabooking.com

Vårt kontor ligger midt i hovedgaten i Albir, Avenida Albir 56  
[www.costablancabooking.com](http://www.costablancabooking.com)



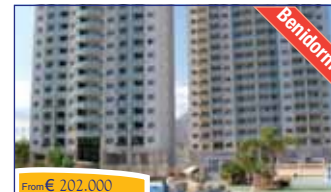
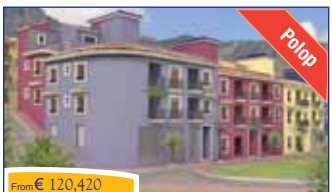
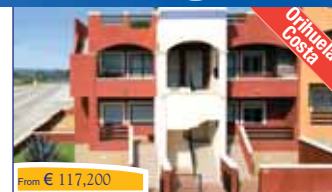
Alt om eiendom i Spania

[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)

# SPANIA - HELLAS - KYPROS

## ATLAS

internacional



## LEDIG STILLING

Paa grunn av det stadig voksende markedet, søker vi flere salgs Representanter i området: Villajoyosa, Benidorm, Alfaz del Pi, Altea, Calpe, Denia.

Vennligst kontakt Darren:

**605 851 609**

[darren@atlasmediterraneo.com](mailto:darren@atlasmediterraneo.com)

- Tusenvis av hus aa velge mellom
- Informasjon om huslaan
- Garanterer for den beste valuta kursen
- Nye og brukte eiendommer
- Visningsturer

La Zenia - Tel: 966 07 07 29  
Ramon y Cajal, s/n



Torre Vieja - Tel: 902 20 20 54  
Ramon Gailud, 38A



Benidorm - Tel: 965 86 84 78



Hotel Don Pancho - Tel: 965 85 52 50



Benilloba

# La Cirera

## - hvor natur og tradisjon forenes

Omtrent 40 km fra Benidorms kyst og kun noen få kilometer fra Alcoy, ligger den vakre lille fjellbyen Benilloba, en ekte spansk by med noe for både kultur og naturelskere.



**SNØ ELLER BLOMSTER?** Tar du deg en tur innover i fjellene i mars måned så kan også du oppleve Ferskentrærne i full blomstring. Utrolig vakkert, og på avstand så ligner de nærmest frostfyllte trær i Norge...

AV NINA VAMSTAD

Veien dit er både smal og svingete, men til gjengjeld gir den deg en fantastisk utsikt. Benilloba har masser av sjarm med uttallige små hus der blomster og klesvask henger utenfor vinduene om hverandre. Byens gater er smale og bratte og omtrent midt i byen er det et lite kirketorg hvor innbyggerne samles så vel dag som natt.

Når man er vel fremme og har parkert bilen på en liten "plaza", går man noen få meter langs den smale gaten og kommer frem til det sjarmerende gjestehuset "La Cirera" (kirsebær på Valenciansk). Kvinnen som tar imot heter Mónica. Hun er hyggelig, imøtekommende og flittig. Etter å ha bodd og arbeidet flere år utenlands, sist i

England, valgte hun å komme tilbake til sin spanske hjemby for å renovere og bygge om sitt hus til å bli et sjarmerende og koselig, såkalt "Casa Rural" (gammelt landhus), som hun nå leier ut til mennesker fra nær og fjern.

Så snart man kommer innenfor døren møtes man av en rustikk innredning. Her er det tørkede og ferske blomster, bilder, lysestaker, peis, trebjelker i taket og vegger av naturstein.. Huset er godt over hundre år gammelt. Lengst inn i første etasje ligger det et moderne kjøkken, åpen løsning, med både ovn og oppvaskmaskin. I andre og tredje etasje ligger soverommene. Og på toppen en fredelig terrasse. Stillheten kan dog avbrytes innimellom på den typisk spanske måten - enten det er en

traktor som kjører forbi nede på gaten eller byens eget orkester som kommer gående med trommer og blåseinstrumenter i en høylydt kortesje mens de øver til neste store fiesta.

Av frisk fjell-luft blir man som man vet veldig sulten, og maten som Mónica selv tilbereder er veldig smakfull. Mange oppskrifter er tatt vare på i flere generasjoner. Mixos (mitchos) er en kulinarisk pizzalignende matrett med ymse fyll på toppen. Dette blir fort en favoritt.



**LOKALT "BRUDD" PÅ STILLHETEN:** På terrassen finner man fort fred og ro men kan dog avbrytes innimellom på den typisk spanske måten, her kommer byens eget orkester med blåseinstrumenter og trommer i en høylydt kortesje.

Etter å ha spist en god og mettende spansk lunsj, bestående av tapas og vin, kan man gi seg i vei ut på dagens utflukt. En nærliggende liten by med mye historie er Cocentaina. Her kan man få guidet byvandring gjen-

nom en muslimsk og en katolsk del, og det er ikke mange hus og/eller plasser som ikke har en interessant historie å fortelle.

Noen få mil fra Benilloba finnes en vakker naturpark hvor man

**Costa Blanca Data** E-post: correo@costablancadata.com  
internet - hardware - software http://www.costablancadata.com

Datahjelp for privatpersonar og bedrifter.  
Enkeltoppdrag - driftsavtaler.  
L'Alfas del Pi med omland.  
Mobiltelefon: 636 260 573



**ULTISERVICE**  
TOTAL, S.L. - ALTEA

Vi leier ut leiligheter, eneboliger og rekkehus på kort og langtidsleie.

Vi snakker engelsk, tysk, fransk, nederlandsk og spansk.

Åpningstider: 09.30 - 14.00

C/ San Pedro 41 bajo, 03590 Altea

Tel.: 96 584 36 57 / 96 584 36 98 Fax: 96 584 35 48

reservas@multiservicetotal.com www.multiservicetotal.com



**FULL AV HISTORIE:** Nabobyen Cocentaina har bl.a. en muslimsk- og en katolsk del samt et nonnekloster. Det er omtrent ikke ett eneste hus her uten historie, og mange hus er prydet med helgenbilder.



La Ciera, kjøkkenet.



### PANNEKAKE MED FYLL ELLER PIZZA?

*La Ciera byr på spennende lokale matretter samt en innbydende og harmonisk atmosfære. Her er det ikke vanskelig å finne roen samtidig som man oppleve noe nytt.*

## Mónica's Casa Rural

Totalt har huset tre soverom, og det kan sove opptil 9-12 personer på huset, og er man et selskap på 8 personer eller flere så får man hele huset for seg selv.

Benilloba er et perfekt reisemål. Om man bare vil reise i vei alene eller med noen venner og bekjente, med sin partner eller arbeidskamerater. Det er et ideelt sted for å komme bort noen dager og oppleve Spania på et autentisk sett. Og å ferdes i trivelig og avstressende miljø er jo uten tvil helsebringende, og gjør godt for både kropp og sjel. Som noen og enhver av oss burde kunne seg litt oftere.

På [www.lacirera.com](http://www.lacirera.com) kan du se flere bilder samt finne kontaktinformasjon til Mónica, som for øvrig prater engelsk!

MÓNICA  
CLIMENT

kan gå omkring på godt merkede kilometerlange turstier. Gjerne med guide om ønsket. Det man bl.a. kan se og få forklart er hvordan de før i tiden framstilte de store isblokkene, som bruktes til å kjøle ned maten. Lenge før kjøleskapene ble oppfunnet. Man får også se de gamle trekullovnene som ble flittig brukt i mange århundrer. Utsikten er enestående og fra visse plasser er det panoramautsikt, hvor man kan se helt bort til Santa Pola. Det er også mulighet for å besøke en bodega eller en fabrikk hvor man fremstiller olivenolje, om det er ønskelig.

Mónica og hennes kontakter kan arrangere en mengde utflukter. Byen Bocairent er kjent for sine grotter, Xátiva for sitt praktfulle slott, Altea - en typisk midelhavsby, Guadalest er en av Spanias mest besøkte fjellandsbyer, og byr også på mye historie. Uansett om du vil ri, sykle, gå, utøve en sportslig aktivitet eller besøke et museum eller en bodega, så er det fullt mulig å arrangere. Mónica er åpen for spørsmål og ønsker. Selv et 7 dagers spanskurs kan man ta. Da leser man teori på formiddagen for så senere på ettermiddagen og kvelden få en anledning til å bruke det man har lært.

**FUGLEREIR?**  
*Vel, på utsiden ja, men dette gamle huset er faktisk fortsatt beboelig. Ikke minst er det en liten hyggelig bar på bakkeplan, med en bitte-liten uteplass - dog for røykere (bak gjerdet).*



**FRYSEBOKS:** I denne dype runde "steinbrønnen" framstilte de store isblokker før i tiden som bruktes til å kjøle ned maten.



### Villa i Albir, 374.000 €

Romslig og flott villa i Albir, 2 soverom og 2 bad, 145 m<sup>2</sup>. 40 m<sup>2</sup> garasje samt bad i underetasjen, kan gjøres om til studieleilighet. Aircondition, sentralvarme(gass), 890 m<sup>2</sup> tomt, utmerket beliggenhet.



### Rekkehuseleilighet i Alfaz del Pi, 236.500 €

Stor rekkehuseleilighet, 120 m<sup>2</sup> plus 50 m<sup>2</sup> terrasser og 17 m<sup>2</sup> garasje. 3 soverom og 2 bad, aircondition og satellitt-tv. Stor bodega i underetasjen. Velholdt urbanisasjon med store flotte basseng og fellesarealer.



### Flott og velutstyrt hjørneleilighet i Albir, 239.000 €

Sentralt beliggende leilighet i nyere bygg, 3 soverom og 2 bad, aircondition, satellitt-tv, fellesareale med svømmebasseng og paddle tennis. Gjennomgående høy kvalitet, garasjeplass med lagringsrom.



### Rekkehus mellom Albir og Alfaz - 273.000 €

Stor, nylig oppusset rekkehuseleilighet med 4 soverom og 2 bad i populær urbanisasjon. 124 m<sup>2</sup>, tre terrasser, peis, satellitt-tv, garasje. Store flotte svømmebasseng på velholdt felles/grøntareale.

## ServiceCenterAlbir

Inmobiliaria

Tlf: 96 686 5796

Mob: 629 756 518

[www.servicecentralbir.com](http://www.servicecentralbir.com)

[nils@servicecentralbir.com](mailto:nils@servicecentralbir.com)

Blvd. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfaz del Pi (Albir)

Avda Comunidad Valenciana 2  
03590 ALTEA / ved Posten  
Tel: +34 966 88 19 79  
Mob: +34 659 77 73 49  
[www.max-casa.com](http://www.max-casa.com)

**MAX** casa  
[www.max-casa.com](http://www.max-casa.com)

### Kjøpe og selge bolig?



MAX CASA med kontor i Altea ved Posten, kan tilby et stort utvalg av eneboliger, rekkehus, leiligheter, byhus og tomter til salg. På kontoret kann vi hjelpe deg å finne og vise de boligene som passer deg. Vi hjelper deg med hele prosessen frem



til du har kjøpt din bolig og veileder gjerne ved valg av finansiering og bankforbindelse. Ved overtagelse er vi med hele veien; opprettelse av kontrakt og oversettelse, ved eskrituran/notarius, og vi sørger for at alle kontrakter blir opprettet i nye eiers navn.

**Skal du selge bolig?** Vår lokalkunnskap gir oss mange gode salgsgarantier. Hjertelig velkommen til å besøke oss! Vi ønsker å gi deg litt skandinavisk trygghet i Spania.



### ALTEA/ GAMLEBYN

Pris: 422.000 € Ref: A-112-C

En koslig påkostet drøm i Gamlebyen, sentralt og med toppstandard og alle bekvemmeligheter. 156m<sup>2</sup>, 3 soverom, 2 bad, 2 terrasser, open peis, BBQ, flott utsikt over hav og fjell.



### LA NUCIA / ENTREPINOS

Pris: 395.000 € Ref: N-157-C

Enebolig med meget charm i pent og rolig område. 3 soverom, 2 bad, open speis, fantastisk hage, havs- og fjelleutsikt. Garasje, AC/varme, sauna, takterasse. Meget privat.



### ALFAZ DEL PI / EI Tossalet

Pris: 341.000 € Ref: AP-155-B

Elegant sydendt hjørne-rekkehus 120m<sup>2</sup>, med 3 soverom, 2 bad, 200m<sup>2</sup> hage med byggeplass for pool, flere terrasser, dobbel garasje, AC, open peis, gem.pool, fjelle/havs utsikt.



### ALFAZ DEL PI / Residence Parc

Pris: 199.000 € Ref: AP-104-B

Pent rekkehus i rolig sone med stor hage og pool. Huset har 2 soverom, 2 bad, 4 terrasser, sentralvarme / gas, AC, koslig stue med open peis o open kjøkken. Havutsikt.



## HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Nå kan du hente din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



**ALTEA**  
Super Valu

**ALFAZ DEL PI:**  
Supermercado Costa Blanca  
Supermercado Mendoza

**ALBIR**  
Supermercado Mendoza

**TORREVIEJA:**  
**URB. LOS BALCONES**  
Super Valu  
**URB. LOS DOLSES**  
Super Valu

**ROJALES: URB. DONA PEPA**  
Supermercado Gama

**ORIHUELA COSTA:**  
**PLAYA FLAMENCA**  
Consum La Zenia

**CABO ROIG**  
Supermercado Gama

**PILAR DE LA HORADADA:**  
**MIL PALMERAS**  
Supermercado Gama



### Aquasana® Vannrensesystem

#### 100% Rent vann i hele huset!

Rhino® whole house vannfilter fjerner effektivt.

- 100% all klor, dårlig smak og lukt
- Tungmetaller, kjemikalier og over 100 hyppigst forekommende urenheter
- Bevarer vannets naturlige mineraler og Ph verdi
- 1000 m3 (1 million liter) mellom filterskift
- 3 år garanti

**Kampanjepris 895,00 € (kun mai & juni 2007)**

### Vann Alarm® - Dansk Kvalitetsprodukt

- Aqua alarm vokter din vannmåler
- Sikrer deg mot stort vannspill og unødige store vannregninger
- Lukker automatisk for vannet ved lekkasje
- Automatisk selvtest hver 14. dag

**Kampanjepris 199,00 € (kun mai & juni 2007)**

Nærmeste forhandler:  
[www.todo-agua.com](http://www.todo-agua.com) eller 965 889 923

## Alfaz del Pi

# Nytt og uavhengig i Alfaz

Etter fire år i bystyret i Alfaz del Pi som varaordfører for Partido Popular ville Maria Isabel Davó Soler ut av partiet. Hun var lei partipisken og å måtte blokkere gode forslag kun fordi de kom fra opposisjonen. Partipolitikk og rivalisering mellom opposisjon og styre har blokkert reell fremgang i Alfaz del Pi.

- De politiske idealer og ideologier som gjør at vi har to fraksjoner som PP og PSOE i Spania bygger på et tankesett som ikke fungerer på det lokale plan. Krangling og usakligheter partiene mellom sperrer for framgang lokalt, forteller Isabel Davó til SpaniaPosten.

AV KIM AMMOUCHE

Isabel Davó hadde besluttet å gå ut av Partido Popular før det i det hele tatt var snakk om at hun skulle stå på førsteplass for CCE, som det nye partiet i Alfaz heter. Etter fire år som varaordfører i byen var hun lite fornøyd med hva hun i Partido Popular hadde fått utrettet i Alfaz. For mye vektlegges å følge strategier og vedtak som er satt hos partitopper regionalt eller nasjonalt. Mye av dette passer slett ikke for en liten by som vår, sier Isabel.

- Resultatet har blitt at det ikke har blitt utrettet mye å skryte av siste fire årene. Det er viktigere å stoppe opposisjonens forslag for enhver pris selv om de er aldri så gode. Dette skaper selvsagt dårlig klima for samarbeide i en liten kommune.

- Jeg er ganske ny i partiet, egentlig skulle jeg bare stå på andre plass, men snakket går jo fort i en liten by som Alfaz, folk trodde første jeg hadde meldt meg ut av PP for å bli førstekandidat i CCE, noe som jo var feil, men vi så da at folk var veldig positive til, mange kjenner meg jo som varaordfører. Så partiets grunnlegger Francisco,



**ENGASJERTE SKANDINAVER:** Bjørn Risvåg, lærer ved den norske skolen i Albir, er en av skandinaverne som engasjerer seg i det nye partiet. - De jeg traff i CCE er heldigvis ikke vanlige spanske politikertyper. Det er folk som vil gjøre noe for vanlige folk. Vi som har bodd her noen år ser at det er på tide der skjer noe nytt i lokalpolitikken.



**PÅ TVERS AV PARTISKILLET:** - Å være fastlåst partipolitikk på lokalplan er ikke hva som gir best resultater for Alfaz del Pi og innbyggerne. Fra venstre Francisco Jose Zambrano Morcillo er partiets formelle grunnlegger, Maria Isabel Davó Soler er partiets førstekandidat til valget 2007.

som opprinnelig stod først på listen, gikk til side og her er jeg i dag som partiets offisielle ordførerkandidat.

CCE vil fokusere på hva som er best for byen og dens innbyggere, helt på tvers av partipolitiske strukturer og ideologier. Partiet har medlemmer og sympatisører fra både høyre og venstresiden i Spansk politikk.

Dialog og det å stå til tjeneste for innbyggerne er to av partiets pilarer, sterk internasjonal

deltakelse helt fra dag en særpreger også partiet. Partiet har fått med seg nordmenn, engelskmenn, hollendere, tyskere m.m. fra første dag. De skal vært med hele tiden å forme partiets politikk og utvikling.

### INTEGRASJON

- Integrasjon må handle om reell deltakelse, ikke bare at vi er med på hverandres fester og opptog. Det må heller ikke bli for tilgjengelig hvem som vi setter på valglisten hos oss av nordmenn, vi kan ikke bare invitere en person til å stå på lista hos oss fordi han er norsk og en venn meg. Vi ønsker å engasjere det norske samfunnet her. Vi ser gjerne at vi kunne fått det norske samfunnet til selv å velge sine representanter som kunne være med i arbeidet med å utvikle Alfaz del Pi. På SpaniaPostens spørsmål om hva som kan forventes av nordmenn i forhold til integrasjon og språk svarer Davó, hva vi kan forvente av eldre mennesker som er ferdig med sitt yrkesliv m.m. er ikke det samme som yngre mennesker som skal delta i vårt samfunn i en helt annen grad.



**NORSKUNDERVISNING FOR SPANJOLER**  
Språk er viktig for integrering, Isabel Davó har to barn ved spanske skolen i Alfaz del Pi hvor også mange norske barn går. Barna blir jo lett venner og snakker lett med hverandre, det hadde vært flott om også mine barn kunne hatt muligheten til å lære seg noe norsk i tillegg til den engelsk de lærer ved skolen. Flere fremmedspråk er en stor fordel for alle som vil bo og jobbe i en internasjonal kommune som Alfaz del Pi. Hun forteller at hun ville støtte muligheter for at de spanske skolebarn som måtte ønske det skal få lære seg litt norsk, som en del av det som skjer ved barneskolen i Alfaz.

Selv er Isabel Davó allerede i gang med norsken. - Jeg begynte på norsk kurs hos Siri Lund for over et år siden. Akkurat nå har jeg ikke tid til kursene men jeg vil fortsette når jeg kan. Fra før snakker jeg engelsk og tysk i tillegg til Castellano og Valenciano naturligvis.

#### PROBLEMENE I ALFAZ

Alfaz del Pi har lenge vært plaget med dårlige veier, hull og dårlig asfalt er finnes over store deler av kommunen. Også annen infrastruktur står det dårlig til mange steder i Alfaz og ute i urbanisasjonene.

- En av utfordringene i Alfaz del Pi er at vi er en liten by men som strekker seg over et stort areal. Vi har to bysentrum, Alfaz og Albir og i tillegg en del spredte urbanisasjoner.

- Dagens bystyre har neglisjert behovene, det er ingen stor plan

for hvordan dette skal løses. Det finnes midler i kommunen for å asfaltere veier, men hva som i dag gjøres er jo et slag i ansiktet på byens borgere, å legge noe ny asfalt på en vei hvor hele fundamentet trenger å forbedres. Gjennom de siste fire årene har der skjedd lite nytt i kommunen, man har jobbet med å få godkjent disse PAI'ene (*Plan de acción integral, en plan som tillater utbyggere å omregulere et landområde og å ekspropriere tomter i området. Red anm.*). Utover det har det ikke skjedd så mye. Veiene og infrastrukturen er like dårlige, det flyter like mye avfall og søppel rundt mange steder. Fortsatt finnes det ingen gang eller sykkelvei mellom Albir og Alfaz.

CCE vil engasjere fagfolk for å analysere problemene med infrastruktur i Alfaz del Pi. Problemer som vedrører, veier, vann, kloakk, søppeltømming, gatelys og sikkerhet i urbanisasjoner.

- Det må lages en større plan for dette, å kaste ut litt asfalt her og der løser ikke problemene på sikt. Ved en slik plan kan sette for oss et mål om å ha løst dette innen et bestemt antall år og bruke de pengene vi har fornuftig hvert år i henhold til planen.

**ØNSKER DIALOG SATSER PÅ DUGNAD**  
Også etter valget vil partiet fortsette med sitt servicekontor midt i Alfaz del Pi, like ovenfor CAM Internacional. Kontoret vil være betjent med en flerspråklig betjening også norsktalende. Betjeningen ved kontoret er frivil-

lige som sympatiserer for hva CCE ønsker å gjøre i Alfaz del Pi, de arbeider på frivillig basis. Her vil CCE hjelpe til med alt fra praktiske ting som NIE nummer, helsekort, Residencia, skatter etc, alle spørsmål eller gjøremål innbyggere måtte ha i tilknytning til lokale myndigheter vil man her hjelpe til med.

- Har du en konkret henvendelse til rådhuset, men er usikker på hvor og hvordan du skal henvende deg kan vi hjelpe til her, forteller Isabel. Vi regner ikke med å kunne styre fra rådhuset allerede etter første gang vi stiller til valg, så vi får gjør det vi kan herifra, ler ordførerkandidaten.



**NY OPPOSISJON:** *Comunidad de Ciudadanos Europeos mener man trenger en forandring i Alfaz del Pi. Etter fire år med dagens politiske styre er lite endret og selv ikke de mest åpenbare problemer løst.*

## DVD BOX ALBIR

Filmer med norske tekster.

### 5 DVD'er i 1 uke for KUN 10 €

Åpent: Sønd. til Torsd. Kl. 17.00-21.00  
Fred. og Lørd. Kl. 11.00-14.00 og 17.00-21.00

Avda Del Albir 139, Albir. Tel: 96 686 87 29 (Rett over gaten for Bok Cafe'n).



## Restaurante *Casa Vital*

- Vi har Tapas og a la carte.
- Byvandring hver torsdag kl 18.00, med tre retters meny 25€

Åpningstider: 15.sep til 31.mai  
Alle dager fra 12.00 - 16.00  
Tor, fre og lør 19.00 - 23.00

Åpningstider: 1.juni til 15. september  
Kun kveld fra 18.30 - 23.30

**Lukkede selskaper  
er vår spesialitet!**

Casa Vital, C/ Salamanca 11, Gamlebyen Altea.  
Tlf: 965 840 936 - mob Åge 617 640 859, www.casavital.com

## ditt reisebyrå i Spania!

Vi har transfer til flyplassen som dekker alle avgangene fra Alicante, Murcia og Valencia med selskapene SASBRAATHENS, NORWEGIAN, STERLING.

**Vi hjelper deg med alt angående din reise!**

Åpningstider:  
Mand.-Fred. 09.30-15.00 og 16.00-18.00  
Lørdag: 10.00-13.00

Tel: 965 887 462 - Mobil: 651 841 093  
Fax: 966 860 567

Email: mail@mariannetours.com  
C/Federico Garcia Lorca 25  
Local 4A, 03580 Alfaz del Pi

## Nytt Norsk Bakeri i Alfaz del Pi!

**Nydelige bakervarer av beste kvalitet.**

Åpningstider:  
Mandag-Fredag 09.00- 16.00 - Lørdag 09.00- 14.00

Du finner oss i samme gate som Casa de Cultura, mot Alfaz del Sol, forbi inngangen til idrettsanlegget.

## Billigere flytting mellom Spania og Skandinavia?

**Agito Transport AB** har utført alle typer transport mellom Skandinavia og Spania og retur til fordelaktige priser siden 2000.

Sjekk våre priser – be om tilbud fra **Agito Transport AB**

agito@calypso.se    Ola Green i Sverige +46 705 538 630 - Tore Wigtil i Spania +34 638 055 446

## Velkommen!

Vi tilbyr profesjonell pleie innen hår og skjønnhet.

Vi fører Thalgo og Paul Mitchell produkter.

Tilbud: "NEW LOOK" Inkl. analyse, klipp, farge/striper/permanent + Farging av bryn = 100€

Her treffer du Eliane og Elin som snakker norsk.

# ELIANE

c/Consell, 9, Altea  
Tlf: 965 84 40 80  
10.00-18.00 (10-14)

## Flyttemannen Tore Line

Tilbyr transport/flytting til/fra Spania hver uke

Email: torelin@operamail.com  
www.toreline.com

Flytte service siden 1975.  
TRANSPORT-LAGRING-PAKKING

T-LINE Int.movers  
Los Pavitus no 1. P.B. no 10  
ES 29711 Alcaucin Malaga.Espana  
Cif/nif: x1641822J

Vakt tlf +34 669 003 443  
+47 4000 8777

Et lite flyttelass



**PÅ TVARTISKILLET:** CCE inviterte til åpning av sitt kontor i Alfaz del Pi 4. mai. Det nye partiet greide å samle flere hundre sympatiserer.

## Hjemmesykepleie

- Alt innen hjemmetjenester
- 24-timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Alle typer blodprøver
- Autorisert skandinavisk helsepersonell

Parque de Noruega

Tlf. 619 274 038



NORSK  
FYSIOTERAPI

med trygdeavtale

FYSIOTERAPI & AKUPUNKTUR

Hovedfelt rehabilitering innen:

- ortopedkirurgi
  - reumatologi
  - idrettsskader
  - smertebehandling
  - belastningsskader
- Ergonomisk veiledning

HJEMMEBEHANDLING

Timebestilling og informasjon

Tlf. 620 660 884

Åge Jordal

Estrella Polar 15, ALBIR

husforhelse

www.husforhelse.no



## Bilbao

# Guggenheim fyller ti år



**DOMINOEFFEKT::** Guggenheim museet satte igang en dominoeffekt og medvirket til at Bilbao gikk fra å være en industriby til en kulturby over natten.

Mye har skjedd på ti år i Bilbao. Byen gikk fra å være en ren industriby til en kulturby over natten da Guggenheim museet ble innviet. Fra alle kanter strømmet arbeidsgrupper som ønsker å studere "tilfellet Bilbao", få steder i verden hadde opplevd liknende revolusjonerende forandringer på så kort tid. Byggingen av Guggenheim museet satte i gang en dominoeffekt, og i tiden etter innvielsen ble det

iverksatt en rekke andre prosjekter for å forsterke byens image.

Det var på høsten i 1997 at museet stod klart, og dermed feirer Guggenheim ti års jubileum i år. En rekke nye utstillinger er planlagt for å hedre jubilanten, og mer om dette kan du lese på museets hjemmeside <http://www.guggenheim-bilbao.es/>

## Din lokale sykeforsikring i Spania



Dersom du bor i Malaga og Alicante, er det en veldig god ide å ha en skandinavisk sykeforsikring

- › Full dekning uten selvrisiko
- › 120 dagers reiseforsikring utenfor Spania
- › Lokalt servicekontor med skandinavisk personale
- › Skandinavisk 24-timers legeservice og alarmsentral
- › Full dekning av kroniske sykdommer

**Priser pr. måned EUR 50-120**

For nærmere informasjon om IHC Spain, kontakt våre skandinaviske medarbeidere i Spania på:

Tlf. +34 647 49 36 17

Email: tra@er.dk

Web: www.ihc-plan.com

**IHC** International Health Care

en del av  
**EUROPÆISKE**  
REJSEFORSIKRING A/S

# Beintråkka quattro?



Det er gode muligheter for å få leid seg en sykkel langs Costa Blanca kysten. Denne varianten vi kom over i Algorfa går tandemsykkelen en togang. Den eneste forutsetningen når man legger ut på tur med gode venner er vel at man er enige om ruta på forhånd?

# Nekter tynne utstillingsdukker

Spania ligger nok en gang foran når det kommer til bekjempelse av anoreksi blant unge. Spania var først ute med å nekte modeller med bmi under 18, adgang til catwalken. Nå kommer flere regler for å bekjempe anoreksi blant unge i Spania.

## MINIMUM STØRRELSE 38

Etter flere dødsfall blant altfor smale modeller, innførtes bmi-grensener for modellene under moteuken i Madrid i september i fjor. Nå vil Spania også bannlyse for smale utstillingsdukker.

Minstekravet er at dukkene skal være i størrelse 38. Dermed viser Spania nok en gang at de jobber virkelig hardt med å skape sunne skjønnehetsidealer i landet.



### Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. J. Blanes  
Vi snakker norsk og engelsk.  
Kun timebestilling: mandag til fredag  
Tel: 96 686 41 46  
Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)





**solident**

- ✓ BEHANDLINGEN BLIR ALLTID UTFØRT AV SPESIALISTER
- ✓ GARANTERT ARBEID OG HOY KVALITET
- ✓ SPESIALIST I IMPLANTATER  
Revolusjonerende metode for innsetting av implantater, ved benyttelse av PC
- ✓ EGEN PARKERINGSPLASS
- ✓ SPANSKE PRISER

☎ 96 585 4463

www.solident.es

Avenida Alfonso Puchades, 15  
03500 Benidorm - Alicante

## Costa Blanca Klinikken



**Åpningstider:**  
Mandag - fredag 09.00 - 15.00

Allmennpraktikerne med norsk, svensk og spansk legeautorisasjon.

- Allmennpraktiker med lang erfaring.
- Norsk personell.
- Vi tar alle typer blodprøver (også INR og senkning), de fleste analyseres på stedet.
- Full helsesjekk.
- Hjemmebesøk ved behov.
- Vaksiner (til barn og voksne).
- Hudlege og hjertespesialist
- Spesialist på muskel og skjelettlidelser.

Tlf. 966 86 86 86 / 966 86 88 86  
Utenom kontortid: 649 542 252  
Adresse: Calle Joaquin Turina, no 4 i Albir  
(ved siden av den norske bakeren)



www.clinicabenidorm.com

## Testet og godkjent



TESTET OG GODKJENT  
**HELSE 100%**  




Forebygging er en garanti



### Generell forebyggende legesjekk

Opp til 40 år, hvert 3. år, mellom 40 og 50, hvert 2. år og over 50 hvert år.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Generell undersøkelse.</li> <li>■ Komplette sykejournal (Anamnese).</li> <li>■ Øyeundersøkelse (synsskarpheit, kampimetri med konfrontasjonsmetode, øyenbunnsundersøkelse, okular trykkmåling).</li> <li>■ Øre, nese, hals undersøkelse og audiometri.</li> <li>■ Spirometri.</li> <li>■ Hjersteundersøkelse og elektrokardiogram.</li> <li>■ Klinisk undersøkelse av urinveier og prostata (kun hos menn).</li> <li>■ Gynekologisk undersøkelse, brystundersøkelse og vaginal cytologi (kun hos kvinner).</li> <li>■ Noen undersøkelser gjøres hvis det er symptomer: Proktologisk undersøkelse og rektoskopi, revmatologisk, nevrologisk, dermatologisk undersøkelse, test av pustekapasitet og lungefunksjon.</li> <li>■ Analyser: blodprøve med komplett hemogramundersøkelse og undersøkelse av blodplater, blodsenkning, basal glukose, urinstoff, kreatininundersøkelse, urinsyre, totalt kolesterol, HDL, LDL (typer kolesterol), triglyserider, GOT, GPT og GGT, alkalinfosfat, PSA (kun hos menn), Jern.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ TSH, T4 frie tyroidea hormoner.</li> <li>■ Tumormarkører (PSA, CA 125, CA 15, 3, CA19,9).</li> <li>■ Analyse av urin: normal og sediment. Okkult blod i avføring.</li> <li>■ Radiologi: toraks, abdominal ultralyd (lever, galleblære, hovedgallegang, bukspyttkjertelen, milten, nyrene).</li> <li>■ Kvinner over 40: mammografi.</li> <li>■ Ved symptomer: Gastroskopi med sedering, røntgenundersøkelse av ryggstølen.</li> <li>■ Hos middelaldrende/eldre kvinner: måling av bentetthet.</li> <li>■ Tidlig diagnostisering av kreft.</li> </ul> |
|--|--|


**hcb**  
 HOSPITAL CLINICA  
 BENIDORM  
 20 år viet din helse

Alfaz del Pi

# Helse for alle penga

**FRA VENSTRE:** Hege Tomassen, Tertit Handberg, Roald Strand, Ann-Oliv Johansson og Kari Finnanger er alle involvert i det som nå skjer på Jardin Foya Blanca i Alfaz del Pi.

En entusiastisk gjeng møtte Spaniaposten på en noe gråskyet dag i Alfaz del Pi. Tre leger og en Biopat går sammen om det nye helsesenteret de åpner til høsten i "Jardin Foya Blanca" noen minutters kjøring fra sentrum i Alfaz, vis a vis Norges revmatiker forbunds "Reuma Sol Senter".



AV KIM AMMOUCHE

**B**iopat Ann-Oliv Johansson er initiativtaker for prosjektet og hun har fått med seg legene Roald Strand, Thor Johannesen og Tertit Handberg. Sistnevnte allerede med flere års fartstid i Spania som lege.

Bakgrunn for prosjektet er det mange av, Johansson påpeker

områdets kvaliteter. Alfaz del Pi byr på et spesielt godt klima som gir svært god effekt for mange svekket helse og/eller kroniske lidelser.

- Det er jo heller ikke for ingenting at Norges revmatikerforbund la sitt senter akkurat her, forteller hun og viser til naboen Reuma Sol, rett over veien.

Etter å ha feriert i området og sett mulighetene begynte prosjektet å modnes. Hun ser for seg hvordan det nye senteret kan bli hjelpe mennesker med både helbredning og lindring.

Senteret regner med å ta imot brukere av mange nasjonaliteter, foruten Nordmenn bør er det store muligheter med engelskmenn og tyskere, forteller Dr. Roald Strand til Spaniaposten. Strand driver i dag "Kilden Helse", et tverrfaglig helsesenter i Oslo, noe han kommer til å forsette å gjøre parallelt med det nye senteret på Foya Blanca.

#### ALTERNATIVT

Senteret har flere fast tilknyttede leger med vanlig utdanning innen tradisjonell skolemedisjon. Men "alternative" metoder vil få en sentral plass. Leger vil hos oss kvalitetsjekke det alternative sier Roald Strand. Og det vil være et stort tilbud av forskjellige alternative metoder for behandling og lindring. Det nevnes akupunktur, håranalyse, biopati, zoneterapi, aromaterapi, coaching, psykodrama, massasje og mye mye mere.

#### KOSTHOLD

Biopat Ann Oliv Johansson vil i stor grad arbeide med kosthold

og ernæring. Hun mener det er store helsegevinsten for mange grupper syke dersom de får en mer korrekt holdning til sitt kosthold.

Dr. Tertit Handberg har praktisert som lege og alternativ behandler i en årrekke i Spania. Hun blir å finne ved senteret som en av de fast tilknyttede legene. I tillegg vil en rekke andre norske leger med forskjellige spesialkompetanse praktisere ved senteret over kortere og lengre perioder. Roald Strand regner ikke med et skal bli noe problem å rekruttere leger fra Norge til å arbeide i solfylte Spania i perioder.

#### "FULL PAKKE"

Det nye senteret holder hus i "Jardin Foya Blanca", et større turist og bolig kompleks med flotte fellesarealer, basseng både ute og inne, gymsal, konferanselokaler bar/restaurant og mye mye mere. Planene er å arrangeres både kurs og konferanser i med helse som tema. I tilknytning til utleieboligene i anlegget er det også mulig å tilby både ferier og behandlingssopphold og slik fremstår Jardin Foya Blanca som en komplett helse- og ferie- og behandlingssenter.



Anlegget på Foya Blanca i Alfaz del Pi har gode fasiliteter både inne og ute. Her innendørsbasseng og boblebad.



α β



&



Alpha, Beta, Games & Movies

Salg av spillmaskiner, spill og DVD filmer med norske tekster.

Vi har også skandinaviske titler. Stort utvalg!

Åpningstider: Mandag - fredag: 14.30 - 21.30. Lørdag: 11.00 - 18.30

Calle Alcoy nr 13 (ved Palau de Altea / kulturhuset)  
Telf: 965 844 092 - Vi snakker norsk!

**NB! Vi har PS3 maskiner!**

Torrevieja

# Trår til som frivillig



- Jeg hadde aldri drømt om at jeg skulle bli interessert i fugler, men det er faktisk veldig interessant, sier Reidun Marie Gilje.

TRYM HELBOSTAD

TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

Da "Asociacion de las Rutas y Caminos de la Sal a La Mata" etterlyste frivillige fra den skandinaviske kolonien gjennom Spaniaposten på nyåret, tok Reidun en telefon og meldte seg straks. Nå er hun en del av den 40-talls sterke dugnadsgjengen som hovedsakelig består av briter.

- Det som er så fint at man kan være 70 år og fortsatt få nye interesser. Nå skal jeg få tak i en kikkert så jeg kan studere fuglene på nært hold, det er helt sikkert, sier den livsglade pensjonisten.

Det er egne ansatte ved naturparken som ligger like ved La Mata og N-332, rett nord for Torrevieja. Men i tillegg til å ta seg av besøkende, har de ansatte også en rekke prosjekter og forskningsoppgaver å ta seg av. Da er det godt å ha ekstra frivillig personell som kan veilede besøkende mens informasjonssenteret holder åpent fra tirsdag til lørdag.

Reidun er eneste skandinavisk talende guide. Mens hun bodde i Norge, jobbet hun også som frivillig i Frivillighetssentralen og Røde Kors.

- Jeg har både tid og overskudd til å jobbe som frivillig. Jeg føler at det ligger for meg, samtidig

som det er med på å gi meg en meningsfull fritid. Dessuten er det et vakkert område. Hverdagen er jo ofte fylt av yrende liv, med mye lyd. For oss nordmenn er det vidunderlig med stillheten som råder her selv om 332 går rett forbi her. Det dyrkes dessuten vindruer her, så det finnes både rød- og hvitvin fra området her, forklarer Reidun.

Hun har ingen problemer med å takle tyske eller engelske besøkende for den saks skyld.

- Nei, det stemmer. Jeg har bodd både i England og Tyskland, men spanske besøkende er det andre som tar seg av, sier Reidun som er fastboende på femte året i Spania.

Nå håper hun på flere skandinaver tar turen til senteret, enten for å lære mer om saltsjøen, dyrelivet eller for rekreasjon.

- Det er et fint turterreng her, du kan gå i timesvis. En del av turterrenget er også tilrettelagt for rullestolbrukere, sier hun.

PS! Det er plass til enda flere frivillige skandinaver. Ønsker du å melde deg som frivillig, ta kontakt med Maureen Moss på 966 923 113 eller maureenmoss@fastmail.fm

## FYSIOTERAPI OG AKUPUNKTUR BEHANDLING

Tel. 966 86 56 86



Fysioterapi  
Akupunktur  
Bassengtrening  
Klassisk massasje

e-post: [post@fysiakos.com](mailto:post@fysiakos.com)

C./ Pau Casals nr 22, ved La Colina

03581 El Albir

TRYGDEREFUSJONSAVTALE

[www.fysiakos.com](http://www.fysiakos.com)

**FYSIAKOS**  
Kristiansen fysioterapi og trening



Skandinaviske rygg  
og ledd instituttet.

## Naprapat

Behandling av rygg og ledd, belastings- og sport skader.  
Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Les mer om oss på: [www.inscolver.com](http://www.inscolver.com)

Tlf: 965 854 182, Avda los Almendros 35 3-E Benidorm

## Norske tannleger i Albir

Tannlegene (mntf):

Jack L. Bostad og Rolf H. Hammer m.fl.

I tillegg til allmennpraksis har vi  
spesialkompetanse i endodonti (rotfylling),  
kjeveortopedi og implantbehandling



Oscar Espla 12, Albir

(Bak Hotel Kaktus)

[jack.bostad@gmail.com](mailto:jack.bostad@gmail.com)

Tel: 966 868 072

Mob: 647 169 679

- Moderne legesenter med eget laboratorium, røntgen og spesialiteter under ledelse av Dr. Nilsen

- Norsk ortoped Dr. Trond Helge Johnsen

- Egen dialyseavdeling for ferierende

- Telefonvakt hele døgnet

Tlf: 965 86 10 67

965 86 11 81

**SOMETUR**

Sociedad Medico Turistica S.A.

Avda. de Madrid, 26

Torre Principado Loc. 29/30

03500 Benidorm

Fax: 965 86 71 98

(mellom strandpromenaden og  
hovedgaten i Benidorm. Ved siden av  
Den norske turistkirke)



## LEGEKONTORET

Dr. Vidar Hjelset

Dr. Herulf Torset

Norsk og spansk legeautorisasjon  
Samarbeider med norsk og spansk helsevesen

Albir:

Avda. del Albir 68

Tlf: 686 038 181 / 966 864 648

Torrevieja:

Avda. Alfred Nobel 121

Tlf: 699 364 029/965 712 413



Du finner mye nyttig informasjon på

[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)



# Program 17. Mai 2007

## ALFAZ DEL PI

- Kl. 08.00** Flaggheisning DNSCB  
**Kl. 10.00** FESTGUDSTJENESTE I KIRKEN PÅ SOLGÅRDEN ved sjømannsprest Reidar Ådnanes og kateket Line Larsen Hopland  
**Kl. 10.45** BARNETOG FRA KIRKEN  
 Etter kirken stiller alle gruppevis under sine respektive flagg. **Oppstilling:** 17. mai-komiteen, skolene, Rullestolbrukere, Klubben Costatrimmen, Solgården og andre.  
 Velkomsthilsen v/ daglig leder Trine-Lise Ruud  
 Fedrelandssangen (Nordråk)  
 Festtale v/ Johan Galtung  
 Hilsningstelegrammer v/konsul Jan Arild Nilsen  
 Kongesangen (Fogtman/Jensen)  
 Kulturinnslag  
 Fedrelandssalmen (Blix)
- Kl.14.15** BORGERTOGET I ALFAZ DEL PI  
*(fra hotell Moli via Rådhuset til Kulturhuset)*  
 En hilsen fra ordføreren i Alfaz.  
 Forfriskninger  
 Folkedans v/Dans Favor  
 Underholdning av DNSCB og Costa Blanca undervisning
- Kl. 19.00** Festmiddag i regi av DNKCB på Don Quijote



FEIRING OG FESTLIGHETER  
17. MAI 2006.

VENSTRE:  
*Pølsekø ved Solgården i Villajoyosa.*

UNDER TIL  
VENSTRE:  
*Borgertoget på vei gjennom Alfaz del Pi*

UNDER TIL HØYRE:  
*Borgertoget i Torre Vieja.*

## TORREVIEJA

- Kl. 8.30:** Flaggheising og enkel servering ved Sjømannskirken - "Märtha Louises kirke".
- Kl. 10.30:** Fremmøte på strandpromenaden, hvor statuen "Hombre del Mar" ved moloen er nytt startsted for toget. Salg av 17. maisløyfer og norske flagg v/Den Norske Skolen.
- Kl. 11.00:** Toget går gjennom byens gater til "Parque de las Naciones" - Europaparken.
- Kl. 11.45:** Ankomst til parken. Salg av forfriskninger, mat og drikke. Loddsalg, gevinsten, "et saltskip", er gitt som en gave av Den Norske Klubben og 2 flybilletter fra SAS. Inntekten går til Den Norske Skolen.
- Kl. 12.30 til 13.15:** Underholdning ved barn fra Den Norske Skolen Rojasles og tale for dagen ved justisminister Knut Storberget.
- Kl. 13.30:** Avslutning i parken.
- Kl. 15.00 til 16.30:** Feiringen fortsetter i Sjømannskirken - "Märtha Louises kirke". Salg av mat, drikke, kaffe og kaker. Loddsalg og leker for barn.
- Kl. 16.30 til 17.15:** Underholdning og tale ved justisminister Knut Storberget.
- Kl. 17.15 til 18.00:** Aktivitetene fortsetter i kirken.
- Kl. 19.30:** Den Norske Klubben arrangerer festmiddag på restaurant Bahia Costa.





# Flagget til topps!

**Elevene har øvd lenge og alt er klart når barnetrinnet ved den norske skolen i Rojales skal heve flagget til topps 17. mai**

*Thomas Tetlie Ingebriksen (t.v.), Noreldin Gamal og de andre elevene på barneskolen i Rojales er klare til å feire 17. mai på spansk jord.*

**TRYM HELBOSTAD**  
TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

For Thomas, Noreldin og alle de andre elevene ved barneskolen i Rojales nøyter seg ikke med å marsjere gjennom Torreviejas gater på den norske nasjonaldagen. Mens landets justisminister skal tale til den norske kolonien, skal en gjeng norske barn vise de fremmøtte i Europaparken noen smakebiter fra syngespillet "Hemmeligheten på loftet".

Lærer Kari Eldby, som deler regissøransvaret sammen med Børge Pallesen, kan fortelle om mange timers innsats siden starten av året og frem til dags dato. Kostymer, kulisser, koreografi, tekster og sanger, alt er klart.

- Det er totalt ti scener i syngespillet, vi skal vise to scener som inkluderer flest barn under 17. mai-arrangementet, forklarer Kari Eldby.

Selve skuespillet handler om en gutt som ikke er interessert i å feire 17. mai og i stedet går opp på loftet i ren kjedsomhet. Der finner han en gammel datamaskin, som viser bruddstykker fra historien og hvordan 17. mai har vokst frem som nasjonaldag. Dette forandrer guttens holdning til 17. mai.

- For våre elever har det for eksempel vært helt utenkelig å få vite at jentene lenge ikke fikk lov til å gå i lag med guttene i 17. mai-tog, forteller Kari.



## VISER HELE STYKKET

29. mai vises skuespillet i sin helhet med forseggjorte kulisser og det hele, i Teatro Capitol i Rojales sentrum. Først en skoleforestilling klokken 1200 hvor elever fra de norske skolene i Alfaz og Albir samt svenskeskolen er invitert. Så klokken 1800 hvor familie, venner og alle som ønsker kan få oppleve det timeslange syngespillet.

- Ungene har vært veldig engasjerte under arbeidet, i tillegg til at de har lært mye. I forberedelsene

*Amanda Arnesen Tronrud (t.h.), Anna Tea Gaassand, Susanne Tetlie Ingebriksen, Marina Lisselle Braathen Ek, Karoline Bjørknes og Maja Linnea Haugen er spente før de skal opptre på 17. mai*

har vi knyttet mange ulike fag til selve stykket, sier Kari.

- Under fremføringen 17. mai selger vi billetter a fem euro stykket til forestillingen senere i mai. Overskuddet går til å arrangere leirskole for barnetrinnet i juni, legger hun til.

**H L H DANSK KLIMA SERVICE S. L.**  
Først med det sidste - aldrig længere væk end telefonen

**AIRCONDITIONING**  
KØL • VARME

**SOLENERGI**  
VARMT VAND • POOL

**VANDRENS**  
DRIKKEVAND FRA HANEN

**995 €**

**RØRLÆGNING**  
VVS ARBEJDE

KLAUS LYKKEDAL  
628 923 787  
lykkedal\_2@hotmail.com

Urb. Monte Golf • Fase VII no. 34 • Villa Martin • 03189 Orihuela Costa  
Fax: 966 775 163 • info@hlhklima.com • www.hlhklima.com

## Foodline EXPRESS

Svensk strandbar med dagens meny  
Åpent alle dager fra kl. 10.00



Avda de la Sal No 11,  
Esquina del Mediterráneo  
La Mata  
Telefon 966 920 659  
Mob. Pia: 680 797 090



**smile** **DENTAL CLINIC**

966 70 50 83  
[www.smiledental.es](http://www.smiledental.es)

Vi ønsker våre gamle og nye pasienter velkomne til vår nye, moderne tannlegeklinikk.

Dr. Tor H. Oppedal  
Dra. Gry Nibe  
Dra. Filippa Weichbrodt

Torrevieja Dental Smile,  
AV. Delfina Viudes Parc 10, 1 Planta (LC BJ) 03180 Torrevieja (Alicante)

## SCAN TELECOM

Ring til **NORGE** for kun

# 2,9 CT.

Lørdag 24 timer. Resten av uken 5ct./min.  
fra fastlinje til fastlinje

Nesten **40.000** kunder  
på 5 år kan ikke ta feil!

Mer informasjon hos :

**ServiceCenterAlbir**

Tlf: 96 686 5796 Fax: 96 686 5000

[info@servicecentralalbir.com](mailto:info@servicecentralalbir.com) - [www.servicecentralalbir.com](http://www.servicecentralalbir.com)

Blvd. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfaz del Pi (Albir)

# Leiebil til lavpris

PRISGARANTI

Billigst og enklest på internett

## GRUPPE A

**3 Dører**



Chevrolet Matiz



Ford Ka4



Suzuki Wagon

**117€**

## GRUPPE A1

**3 Dører**



Seat Ibiza



Nissan Micro



Kia Picanto

**121€**

## GRUPPE D

**5 Dører Diesel**



Ford Fiesta Trend



Ford Fusion



VW Polo

**129€**

## GRUPPE C

**5 Dører**



Ford Focus



Mercedes A



Peugeot 307



VW Golf

**147€**

## GRUPPE F2/F3

**Stasjonsvogn**



Renault Megane DCI



Ford Focus TD



Peugeot 307HDI

**172€**

## GRUPPE F4

**5 Dører**



Ford CMAX Trend



VW Touran

**182€**

## GRUPPE B

**5 Dører**



Ford Fiesta Trend

**132€**

## GRUPPE E

**5 Dører Diesel**



Ford Focus TDCI



Mercedes A CDI



Peugeot 307 HDI



VW Golf 1.9TD

**157€**

## GRUPPE I

**Minibuss 9 seter**



Mercedes Vito



Ford Transit



VW Transporter

**397€**

Prisen er pr uke våren 2007 ink. alle kostnader, ytterligere rabatt ved leie utover en uke. Henting ved eget kontor inne på flyplassen. Fri km, forsikring, IVA og veihjelp inkludert. Alle bilene har AC, radio&cd etc.

# Trives godt hos

Søskenparet Nicole og Natalie trives godt sammen med sine nye svenske venner.

TRYM HELBOSTAD

TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

Til vanlig er det aktiviteter ved de norske skolene i Rojales og Alfaz del Pi som får mest oppmerksomhet i de norske tidsskriftene langs Costa Blanca-kysten. Men det finnes en sju år gammel lillebror i den skandinaviske skolefamilien. Rett sør for Torre Vieja finner vi Svenska skolan Costa Blanca, hvor et trettitalls elever har sin skolehverdag.

Rektor på fjerde året, Christer Björklund, kan fortelle om fem norske elever inneværende skoleår. At han ønsker flere nordmenn har blant annet ført til en norsk versjon av nettsiden [www.svenskaskolancb.net](http://www.svenskaskolancb.net).

### PLASS TIL FLERE

- Vi setter stor pris på alle norske elever. Selv om de "bare" er fem stykker, utgjør de en stor andel når vi er tretti elever totalt. Vår erfaring viser at det fungerer utmerket med norske elever, nordmenn og svensker har lett for å forstå hverandre. Så vi tar gjerne imot flere norske elever, sier rektoren som beskriver skolen som liten og familier.

- Vi tar også imot elever på korttidsopphold. Kanskje bor det besteforeldre i nærheten av skolen som ønsker å se mer til barnebarna for en måned eller to. Det eneste vi krever er at man får med bøker og en læreplan fra hjemskolen, så bistår vi i den daglige undervisningen, forteller Christer. Elevavgiften ved den

svenske skolen er forøvrig 285 euro per måned, i tillegg kan man bestille et varmt lunsjmåltid hver dag.

### FLYTTET FRA BERGEN

Både norske og svenske elever må selvfølgelig tåle noen vitser. To av dem som spøker, ler og leker med sine nye svenske venner, er Nicole (12) og Natalie (9) Odland Pinches.

- Det var trist å reise fra vennene våre, men vi har fått nye venner her, sier storesøster Nicole.

- Vi er klimaflyktninger, vi ønsket oss rett og slett mer sol, forteller mamma Bjørg. Sommeren 2006 forlot hun og døtrene Bergen og slo seg ned rett sør for Torre Vieja. I gangavstand til den svenske skolen har de funnet seg godt til rette.

### Nicoles beste svenskevits:

Det var en nordmann som hadde blitt syk og som måtte på sykehus. Ved en feiltagelse opererte de bort halve hjernen. Da nordmannen våknet opp, snakket han plutselig dansk. Så måtte de operere på nytt, men ved en feiltagelse opererte de bort hele hjernen. Da mannen våknet sa han: "Jag är jo svensk".

- Jeg synes livet vårt er enklere her enn i Norge, sier Bjørg som var heldig og fikk seg jobb rett etter at familien på tre hadde installert seg i sitt nye hjem.

### SVORSK TIMEPLAN

Mye av undervisningen til søskenparet foregår selvsagt på svensk, mens Torunn Granli sørger for at de norske elevene får sin dose av morsmålet hver uke.

- Jeg synes det var noen svenske ord som var litt vanskelige i begynnelsen, men nå går det greit, sier Nicole. Så i tillegg til spansk, lærer søskenparet også enda et språk.

[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante • Benidorn • Murcia • Malaga • Torre Vieja



# søta lillebror



**SVORSKE TIMER:** Søskneparet Nicole (t.h.) og Natalie trives godt på den svenske skolen sør for Torrevieja, forteller mamma Bjørg Odland.

Med to elevgrupper på grunnskolen, utgjør 6-8-åringer den ene og 9-12-åringer den andre gruppen. Det betyr at Natalie har med seg storesøster på samme gruppe.

Mamma Bjørg opplever skolemiljøet som positivt, hun mener også at skolen tilbyr flek-

sible løsninger på hverdagslige utfordringer.

- Mitt inntrykk er at barna får god oppfølging, siden det er relativt få elever her, sier hun.

Noen ordentlig skolegård finnes ikke. Så mange av gymtimene legges til stranda, noe ikke elevene har noe imot. Bjørg,

Nicole og Natalie klager heller ikke over tre måneders sommerferie. Det er belønningen for å sløyfe vinterferien og for å gå på skolen noen ekstra ettermiddager og kvelder. I begynnelsen av juni legger familien turen tilbake til Norge, og for første gang blir Bergen et feriemål for de tre blide jentene.

## Leserinnlegg?

Send dem til

**red@spaniaposten.no**



Alt om eiendom i Spania

[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)



Internet/broadband  
Telefonia IP/IP telephony

Wipzona er et spanskregistrert, norsk eid teleselskap, vi har bygget ut vårt trådløse nettverk og levert våre internett og telefoni tjenester siden 2004. Hovedfokus til Wipzona er å levere trådløs internett aksess i områder hvor det ikke er mulig å få levert slike tjenester fra tradisjonelle leverandører. I tillegg har Wipzona utviklet sin egen IP-telefoniløsning for de kunder som har bredbånd fra før, men ønsker å ringe rimelig fra Spania til utland.

**Trådløst Internett & IP telefoni (VoIP)**

**Behov for internett? Vi tilbyr:**

- Norsk/Engelsk support
- God service
- Hurtig instalasjon
- Fleksible priser

Forutsetninger for leveranse:

Fri sikt til aksesspunkt.  
Maks. avstand 15 km.

Foreløpige dekningsområder:  
Albir, Altea, Altea la Vella, Alfaz, Benidorm, Benitachell, Benissa, Calpe, Cala Finestrat, Callosa, La Nucia, Moraira, Polop.

Wipzona Network S.L  
Camino del Moralet (Terra Mitica)  
03502 Benidorm

Tel: 965 013 000 Fax: 965 013 006  
contact@wipzona.es • www.wipzona.es

**Vi leverer 28 TV Kanaler**

**NRK1 TV2 TV Norge TV3 Norge EuroSport (N)**  
interessante engelske og svenske TV kanaler

**Vi installerer i:**

**Benidorm\* Alfaz del Pi\* Albir\* Polop\* La Nucia\* Altea**

**ServiceCenterAlbir**

**Tlf: 96 686 5796 Fax: 96 686 5000**

**info@servicecenteralbir.com - www.servicecenteralbir.com**

**Blvd. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfaz del Pi (Albir)**



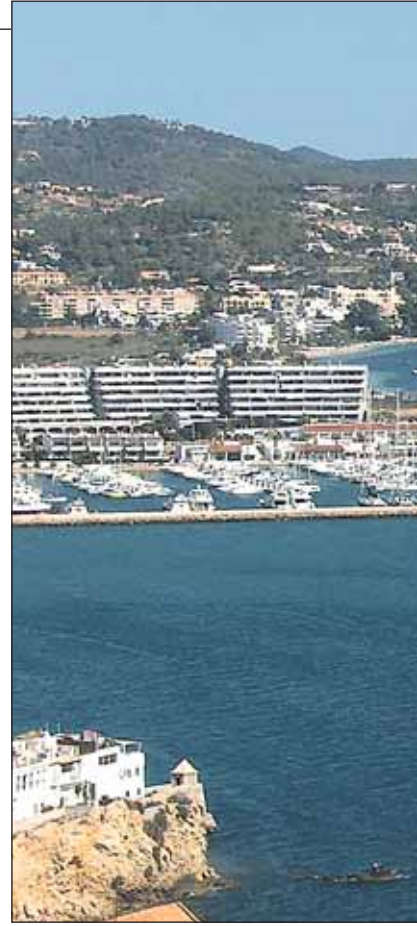
Costa Blanca Booking er en av de ledende eiendomsmevlere i Albir. Costa Blanca Booking holder til i moderne og attraktive lokaler i hovedgaten i sentrum av Albir. Costa Blanca Booking ønsker å styrke aktiviteten innenfor salgsavdelingen og har nå ledig stilling som

## Salgsmedarbeider

Costa Blanca Booking søker voksen og selvstendig medarbeider for salgsavdelingen. Arbeidet vil i hovedsak være salgsrelaterte oppgaver rettet mot våre kunder og leverandører. Personen som vi søker må ha erfaring fra salgsvirksomhet, inneha gode samarbeidsevner og en fleksibel holdning. Du må minimum beherske engelsk og ett skandinavisk språk. Det er en stor fordel dersom du også snakker spansk. Stillingen krever bruk av PC for de mest vanlige programmer, samt førerkort for bil. Konkurransedyktige betingelser. Fleksibel arbeidstid. Tiltredelse snarest.

For mer info og søknad henvendelse tlf: 0034 654 700 548  
eller send mail til [stroemsnes@costablancabooking.com](mailto:stroemsnes@costablancabooking.com)  
[www.costablancabooking.com](http://www.costablancabooking.com)





# Drømmeøya Ibiza

**Det er ikke mulig å beskrive Ibiza uten å snakke om dens mangfoldighet, størrelse, naturlige skjønnhet, toleranse og kosmopolitisk miljø.**

Ibiza frister med vidunderlige strender som tilbyr noe for enhver smak; små, hemmelige hvite strender "calas" som er ideelle for avslapping og for å gjemme seg bort fra turistmassene. Ellers har øya strender som passer perfekt for barnefamilier, strender for å praktisere vannsport som windsurf, dykking og til og med seiling!

Ibiza sjarmerer også med sine små og trange smug, perfekte for

å rusle rundt i og oppført på UNESCOs verdensarvliste allerede i 1999. Fra disse gatene kan man se hele byen samt havnen og "La Marina", den gamle sjømannslandsbyen. Hvis du kommer deg helt på toppen ser du også over til Formentera, naboøya som ligger bare 80 km unna, en ideell avstand for dagstutflukter.

På Formentera møter du på strender med asurblått hav og en

**DEN SISTE PARADIS I MIDDELHAVET(?)** Vidunderlige strender med asurblått hav og en frodig natur er noe som Ibiza kan friste med.

natur som har gitt øya kallenavnet "Den siste paradiset i Middelhavet".

Ikke bruk returen til Ibiza til siesta, kom deg opp på dekket og du vil få se en av Middelhavets vakreste solnedgangene, et uforglemmelig syn av farger og lys.

Ibiza blir ofte kalt "alle øyer i en" på grunn av sin letthet til å oppfylle alle ønsker: ro, 20 agro-

turisme etableringer i flott natur, hoteller av alle type kategorier, skjønnhet & velvære senter, flotte strender og en rekke utendørsterrasser hvor man kan kose seg med en cocktail og se og bli sett av de mest glamorøse jet-settere i hele Middelhavet.

De som elsker sykling og vandring finner på Ibiza mer enn 20 meget godt markerte ruter både på fjellet og langs veiene, og her kan man velge den vanske-

## Vi innreder din Spanske bolig

Vi er et norskeid interiørfirma som hjelper deg å sette sammen innredningen din akkurat slik du ønsker. Vi kjøper møblene for deg direkte fra produsentene, norske så vel som spanske - og til meget konkurransedyktige priser.

Vi har norske montører som sørger for at alt kommer på plass, og vi har eget lager så vi kan ta vare på møblene dine om ikke alt er klart hjemme hos deg.

Vi har kontor og showroom i Alfas del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).

Ta kontakt så kan vi se om det er noe vi kan hjelpe til med!

Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde)

E-mail: [norstil@start.no](mailto:norstil@start.no)

Internet: [www.norstil.no](http://www.norstil.no)



- Vannrensning Systemer,
- Kalkfjerner, vannalarmer
- Aircondition
- Gulvvarme
- Centralvarme
- Ventilasjon
- Ny-, til- eller ombygning
- Aut. El- installasjoner
- Aut. VVS & rørlegger arbeid

Alt arbejde udført af faglærte håndværkere.

Urb. El tossalet, Cami de la Mar 95 - 03580 Alfas del Pi  
Tel. +34 965 889 923 - [info@todo-agua.com](mailto:info@todo-agua.com) - [www.todo-agua.com](http://www.todo-agua.com)

## Beste restaurant i Torrevieja ?

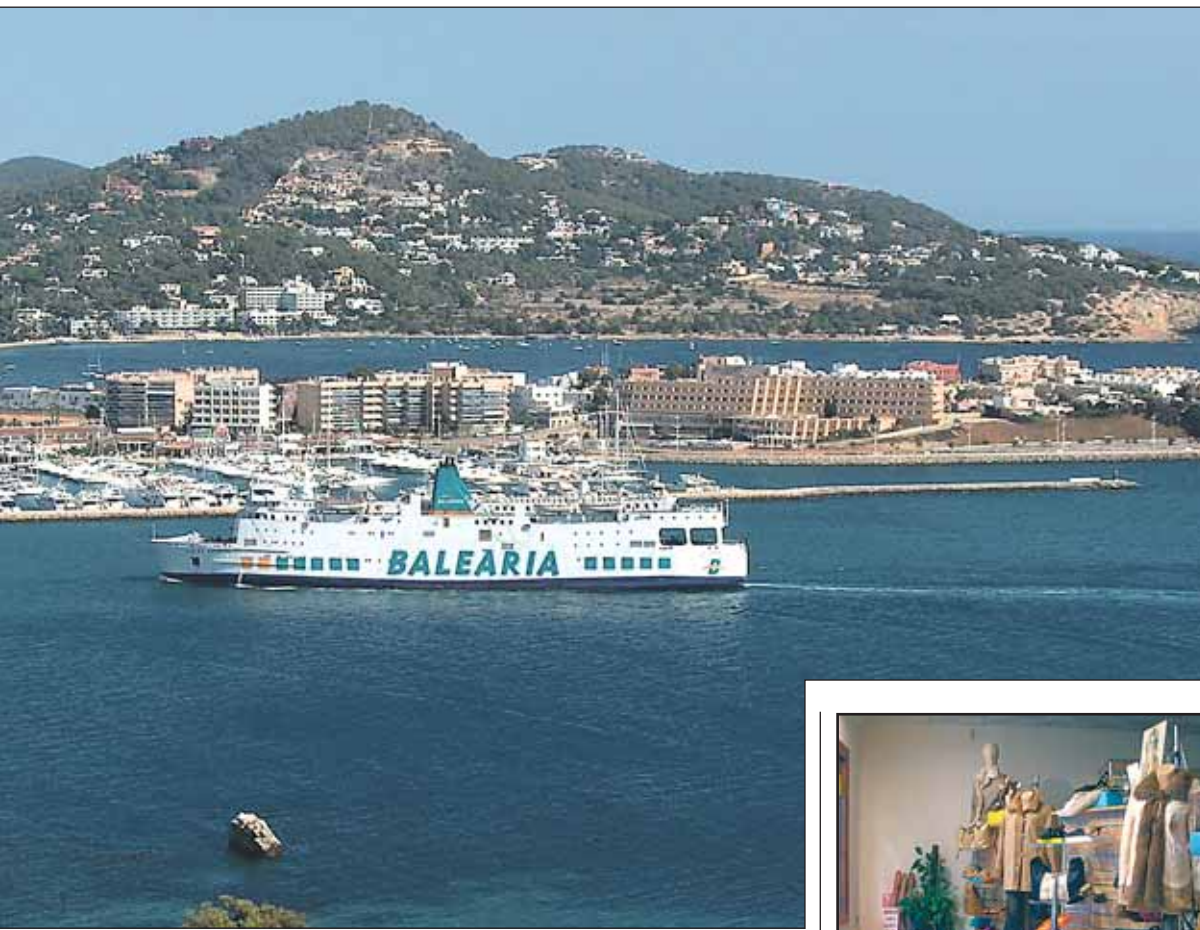
? ? ? ? ? ?

? ? ?

Diskusjon, debatt, meningsutveksling tips og triks.



[www.spaniaguiden.no/forum](http://www.spaniaguiden.no/forum)



# Balearia setter inn flere båter på ruten Ibiza - Barcelona

**F**ra 25. mai blir det 3 ukentlig forbindelser mellom Sant Antoni havnen i Ibiza og Barcelona. Mer info på: [www.balearia.es](http://www.balearia.es)

lighetsgraden som best passer for ditt nivå.

Fristet til å dra? Hvorfor ikke fly med direktefly? 15.juni starter Norwegian opp med sesongens

første direktefly mellom Oslo og Ibiza. For mer informasjon [www.norwegian.no](http://www.norwegian.no) og [www.illesbalears.es](http://www.illesbalears.es)



**PANORAMAUTSIKT:** Man kan rusle rundt i små trange smug helt opp til toppen hvor man kan se hele byen samt havnen "La Marina".



## Alt i skinn av beste kvalitet!

20% rabatt ved fremvisning av annonse

C/ALCOY 7, ALTEA  
TEL. 965 844 755

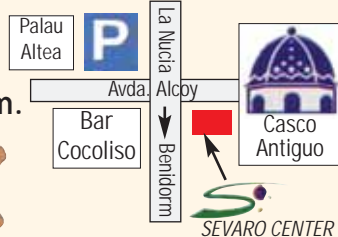
Egen fabrikk, skreddersøm & tilpassinger

ÅPENT MAN - FRE  
9.45-13.00 + 16-20.00  
LØRDAGER: 09.45 - 13.00

Stort utvalg i:

Jakker • bukser • pels •  
håndvesker • kåper •  
skjørt • belter • sko m.m.

VI SNAKKER ENGELSK !



**SEVARO CENTER**  
Skinnutsalg

## Nyt ditt svømmebasseng på best mulig måte!

Svøm når det passer deg...

Med Titanium varmpumpe har bassenget 28°C hele året.

**Solar bassengtrekk**  
- gir 20% gratis varme

Svøm på en naturlig og helsemessig måte i ditt eget saltvannsbasseng.



37 år i Altea. Vi gjør teknisk service. Vi snakker engelsk og tysk.



**K. Niemann - Tel.: 966 880 512**

Cuesta de las Narices, 4 - Altea

[americanpool@telefonica.net](mailto:americanpool@telefonica.net)

**CB** Din håndverker på Costa Blanca  
Håndverksservice



Din fagmann på Costa Blanca

Tilsyn av eiendommer, monteringsarbeide, service & vedlikehold, malerarbeider, elektriker, rørlegger, mur/flis, glasskader, låser, alarmer, airconditon/varme, lavtbyggende gulvarme, generelle vaktmester tjenester, faste avtaler og priser.



Fuktproblemer ?  
"BetongTett" løser fuktproblemer, enkelt, effektivt og varig.



Betongtett er en dyptrengende fargeløs, giftfri permanent forsegling til bruk mot fuktproblemer i all betong.



**Jordan\***

**JOTUN**

Vi lagerfører kvalitetsmaling og alt av tilbehør pensler, ruller etc.

Gode råd får du gratis!

Alt i malingprodukter!



Ta kontakt for et tilbud på nytt alarmanlegg!

Åpningstider 0900 - 1700 (man-fre)

Ledelse gjennom innovasjon

OWS<sup>es</sup> Internet y voz.

Ring hjem!

4,5

Euro-Cent  
per minutt\*  
\*Eks. IVA.Billige tellerskritt til Skandinavia,  
Spania og resten av Europa.

Samme lave pris hele døgnet, hele uken.

Fakturerer per sekund

Ingen forhåndsnummer

Ingen minimum forbruk

Ingen oppkopplingsavgift

Ingen forhåndsinnbetaling

Ingen endringer av din telefon linje

Tjenesten er tilgjengelig for fastlinjer og mobil telefoner

Bare løft av røret og ring!

Kun 4,5 cent pr.min. til land som Norge, Sverige, Danmark, USA, England

Kun 2,4 cent pr. min. på lokalsamtaler i Spania.  
23 cent pr. min. til mobiltelefon i Spania.For mer informasjon  
ring vårt gratisnummer

1521

Orange Web Services, S.L.

Apdo. de Correos, 31 • 03330 Crevillent (Alicante)

Tel. 902.347.328 • Fax 902.347.329

esfone is a registreed trademark of Orange Web Services, S.L.,  
providing telecommunication. services in Spain since 1997.

## ASOCIACIÓN HISPANO-NORDICA

Spansk-Nordiska föreningen Costa Blanca

**Aktiviteter:** Bibliotek, bridge, petanca, bowling, resor,  
utflykter och föredrag.**Medlemservice:** Översättning till och från spanska,  
hjälp vid kontakt med läkare och spanska myndigheter.Välkommen som medlem i vår förening, för mer infor-  
mation ring kontoret, som är öppet måndag till fredag  
mellan 10.00 - 13.00, 1/9 - 30/5.

Tel: 96 681 4232 Tel./Fax: 96 588 9198

Epost: hispanonordica@terra.es - www.ahn-costa-blanca.info

Adress: Av/Pais Valenciano 54 (ingång fra c/Franca), 03580 Alfaz del Pi



## ODD FELLOW GRUPPEN COSTA BLANCA

Odd Fellow og Rebekka inviteres til samvær:

Lørdag 14/04

Lørdag 29/09

Lørdag 20/10 - 10 års jubileum

Lørdag 10/11 - Årsmøte

Lørdag 01/12



Møtene begynner kl. 16.30, Pent antrekk

**Informasjon tlf. Spania:**

Møtested:

Trygve Romsloe, leder 96 686 4782

Kirkesenteret i Albir, Alfaz del Pi

Ernst Lilleengen, nestleder 965 887 746

Anne-Grethe Nyquist, sekretær 966 868 106

Svein Ødegård, kasserer 966 864 482

Åpent for nordiske søstre og brødre.

Etter møtet, som varer ca. 1/2 time, har vi sosialt samvær, og da kan  
også ikke Odd Fellow medlemmer delta. Så ta med din ledsager.

## † SJØMANNSKIRKEN I TORREVIEJA

Calle Ravel 4,  
Urb. La Siesta  
03180 TorreviejaTelefon: 966 789 296  
Mobil: 630 932 976

## MAI

15. tir. kl. 1900: Kveldsåpent med kaffe.  
17. tor. kl. 0830: 17-mai feiring i Torrevieja.  
SE EGET PROGRAM FOR HELE 17-MAI.  
20. søn kl 17.00 Gudstjeneste, grilling i kirkehagen.  
27. søn kl 17.00 Gudstjeneste, grilling i kirkehagen.

## ÅPNINGSTIDER, SOMMEREN 2006:

Mandag: STENGT  
Tirsdag-lørdag: Kl.10-15  
Søndag: Kl.15-20

## ÅPEN KIRKE

Fra tirsdag til lørdag er det åpen kirke fra kl.10-15. Da er vaflene nys-  
tekte og kaffen nytrukket! Det vil alltid være vertskap som tar i mot  
dem som stikker innom. Internettkafeen er også åpen. Kirken har 6  
PC'er til disposisjon. Prisen er 2 Euro for 1 time. Velkommen innom!

## GUDSTJENESTE OG GRILL HVER SØNDAG KL.17

Hver søndag kl.17 inviterer vi til gudstjeneste i kirken. I sommerferien  
deltar også svenskene i gudstjenestefellesskapet. Vi ønsker alle hjertelig  
velkommen. Etter gudstjenesten innbyr vi til grillmat i kirkehagen. Vi  
har hotdog, hamburgere, koteletter med tilbehør og drikke på menyen.  
Pris 10 €(voksne) og 5 €(barn).

## SOMMERBEMANNING

Husmor Ingrid Solem: 10.5-29.6 tlf.: 628 324 098  
Assistent Steinar Solem: 10.5-29.6 tlf.: 628 324 153  
Prest Trygve Hellesøy: 20.5-16.7 tlf.: 628 324 121  
Prest Ole P. Ottersen: 16.7-14.8 tlf.: 628 324 121  
Diaakon Vidar Solsvik: 18.6-10.8 tlf.: 630 455 920  
Husmor Anne Eikli: 29.6-19.7 tlf.: 628 324 098  
Assistent Aage Eilertsen: 29.6-29.7 tlf.: 628 324 153  
Husmor Brynhild Eide: 19.7-14.8 tlf.: 628 324 098

## INTERNETT:

Internettkafeen er åpen i kirken åpningstider. Pris: 2€pr. time. Kirken har  
6 datamaskiner disponibel med muligheter for utskrift.

E-mail: torrevieja@sjomannskirken.no

Web-side: www.sjomannskirken.no/torrevieja

## DEN NORSKE TURISTKIRKE

Vi ønsker alle en riktig god sommer!  
Velkommen tilbake i oktober til møter og fellesskap.  
Med venlig hilsen  
Den Norske Turistkirke, Benidorm

## "RUSLETURENE!"

Oppmøte ved cambanken vis a vis Busstasjonen på Habaneras kl. 11.00.

Turene går i Torreviejas nærmiljø og vi pleier å gå 2 hver  
søndag. Samme oppmøteplass og tid hver gang. Vi kjører et  
stykke, og tar så beina fatt. Du behøver ikke å være veltrent og  
sprek, vi legger opp ruta og distansen slik at den skal passe for  
alle. Siden vi er avhengig av skyss, ber vi alle som disponerer  
bil, ta denne med. De andre får sitte på. Turene er åpne for alle,  
vi ønsker gamle og nye turvenner hjertelig velkommen til en  
rusletur i det fri. Ha gode sko - og ta med drikke.

Velkommen!

**SPANIAPOSTEN**

I sommer kommer  
Spaniaposten ut i  
juni, juli og august også!

[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

## † SJØMANNSKIRKEN I ALFAZ DEL PI (ALBIR)

Adresse: Carrer Mart 8  
El Albir, Alfaz del PiTlf.: 966 867 474  
Faks: 966 867 466

## MAI

|                      |      |       |               |
|----------------------|------|-------|---------------|
| Gudstjeneste         | 13/5 | 11:00 | Minnekirken   |
| Søndagsskole         | 13/5 | 11:00 | Minnekirken   |
| Boccia               | 14/5 | 10:30 | Kirkesenteret |
| Gospelkoret          | 14/5 | 20:00 | Kirkesenteret |
| Småbarnstreff        | 15/5 | 10:30 | Kirkesenteret |
| Alltid på en tirsdag | 15/5 | 19:30 | Kirkesenteret |
| Costabagos           | 16/5 | 17:30 | Kirkesenteret |
| Knøttene             | 16/5 | 17:30 | Kirkesenteret |
| Klubb 10-13          | 16/5 | 19:00 | Kirkesenteret |
| Familiegudstjeneste  | 17/5 | 10:00 | Minnekirken   |
| Grøtserving          | 19/5 | 11:30 | Kirkesenteret |
| Gudstjeneste         | 20/5 | 11:00 | Minnekirken   |
| Søndagsskole         | 20/5 | 11:00 | Minnekirken   |
| Boccia               | 21/5 | 10:30 | Kirkesenteret |
| Gospelkoret          | 21/5 | 20:00 | Kirkesenteret |
| Småbarnstreff        | 22/5 | 10:30 | Kirkesenteret |
| Alltid på en tirsdag | 22/5 | 19:30 | Kirkesenteret |
| Costabagos           | 23/5 | 17:30 | Kirkesenteret |
| Knøttene             | 23/5 | 17:30 | Kirkesenteret |
| Klubb 10-13          | 23/5 | 19:00 | Kirkesenteret |
| Boccia               | 24/5 | 10:30 | Kirkesenteret |
| Ungdomsklubb         | 25/5 | 20:00 | Kirkesenteret |
| Grøtserving          | 26/5 | 11:30 | Kirkesenteret |
| Høytidsgudstjeneste  | 27/5 | 11:00 | Minnekirken   |
| Søndagsskole         | 27/5 | 11:00 | Minnekirken   |

## Faste ukentlige aktiviteter:

|         |  |
|---------|--|
| Mandag  | 10.30 Boccia, 20.00 Gospelkor  |
| Tirsdag | 10.30 Småbarnstreff, 19.30 Alltid på en tirsdag  |
| Onsdag  | 11.00 Sjømannskirkens arbeidsgruppe<br>17.30 Costabagos, 17.30 Knøttene, 19.00 Klubb 10-13 |
| Torsdag | 10.30 Boccia,  |
| Fredag  | 20.00 Ungdomsklubb (annenhver)   |
| Lørdag  | 11.30 Grøtserving  |
| Søndag  | 11.00 Gudstjeneste i Minnekirken   |

## ÅPNINGSTIDER:

Kirkesenteret er åpent for kaffe, prat og vafler på disse tidene.  
Mandag - lørdag kl. 10:00- 14:00. Kveldsåpent tirsdag kl. 18:30-21:00.  
Kirkens telefon: +34 966 867 474Prestens kontortid: Tirsdag 10.30 - 12.00 eller etter avtale.  
Diaconen og kateketen treffes etter avtale.KIRKEN har vigselfrett og utfører for øvrig alle tjenester og kirkelige  
handlinger her som hjemme, samtaler og sjelsorg.

Tlf.: 00 34 966 86 7474 Faks: 00 34 966 86 7466

## Lavpris på leiebil

Se annonse side 17.

Billigst og enklest  
på internett:[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante Murcia Malaga Torrevieja Benidorm m.m.



# Sitges

## -35 km sør for Barcelona



**Sitges er en landsby som ligger 35 Km sør for Barcelona og 20km fra flyplassen. Byen har et temperert klima med mer enn 300 soldager i året og en gjennomsnittstemperatur på 18.7°C.**



*Skulle du trenge noen andre aktiviteter under ditt opphold, må vi ikke glemme at Sitges har flotte strender.*

**S**itges tilbyr alt som trengs for å gjennomføre en suksessfull konferanse eller event og har i tillegg en rekke komplementære tilbud som gjør byen til en populær ferieby både for spanjoler og for utenlandske turister.

I de siste årene har Sitges sine turistforetak gjennomgått en rekke endringer for å kunne tilpasse seg de besøkendes krav og for å oppfylle ethvert behov som kreves av en moderne bedrift. Byen fokuserer samtidig på bevar-

ing av kultur og historisk arv som oppgjennom årene har formet Sitges og gitt stedet sin karakteristiske sjarm. vi kan for eksempel nevne Maricel Palasset hvor man kan nyte fantastiske solnedganger, den to kilometer lange sjømoloen som ligger midt i byen, eller hva med å ta et besøk til museer som Cau Ferrat og Maricel eller den sjarmerende Racó de la Calma.

For å huse ditt møte kan vi anbefale kongressenteret Dolce Sitges innviet i 2004, og kongressavdelingen til Meliá Sitges hotellet.

Sitges' hotelltilbud byr på 5000 senger hvorav halvparten er hoteller på 4 og 5 stjerner.

Skulle du trenge noen andre aktiviteter under ditt opphold, må vi ikke glemme at Sitges har flotte strender og er en meget populær badeby. Her kan du også drive med en rekke vannsportaktiviteter, samt vandreturer, shopping og et natteliv som varer lang ut i de sene timer. [www.sitgestur.com](http://www.sitgestur.com)



**ISABEL DAVÓ**

CANDIDATA A LA  
ALCALDÍA DE ALFAZ DEL PI

# Alfaz somos todos

L'Alfàs som tots

Alfaz for all

Alfaz voor allen

Alfaz für alle

Alfaz for alle

Alfaz nous sommes tous

**CCE**



COMUNIDAD  
DE CIUDADANOS  
EUROPEOS  
**ALFAZ DEL PI**





stora gronomraden o gemensamt pool-område. Situerat strax söder om Torrevieja, nära det nya sjukhuset. pris: 72.000 € ring för visn. Telefon: 655 62 41 39

#### LGH HYRES UT I LA MANGA

Handik.anpass. Nya 80 m2 nära gästbåthamn Tomas Maestre till kort-/långtidshyrning. På 3.våning 2 sovrum 2 bad stor vardagsrum m. kök. 2 balkong+2 fransk.balk. Badhotell brevid blir färdig under sommaren. Hyra efter avtal tel. +34 606 935 926 e-mail: aikoskela@suomi24.fi Telefon: +34 606 935 926

#### BESTE BELIGGENHET, LEDIG

Lekker beliggenhet, utsikt, takterasse, vestvendt, 50 meter til felles svømmebaseng, to soverom, vaskemaskin, to bad (dusj/badekar), airconditon, norske og skandinaviske tv-kanaler..Takterasse 45m2, vinterhage 15m2, parkering på egen tomt. Område har Costa Blancas fineste kyst. Ukesleie eller langtidslleie. For mer informasjon kontakt meg på telefon 916 911 00 eller på mail aksel.grimsgaard@forlagsentralen.no Pris for leie vil variere ut fra sesong. fra 1250,- til 5.000 pr uke. Adkomst Fly til Alicante eller Murcia videre med bil/buss til Guardamar. 30 min. syd for Alicante eller øst for Murcia. Med bil fra Madrid eller Valincia ca 5 timer. Telefon: 916 911 00

#### TORRETA 111

Enslig rolig trønder 70 år ønsker leie leilighet på Torreta 111.Hustype Torreta eller Patricia for kommende vinter 6-7 måneder. Tlf.004774282314

#### UTHYRES

liten læghet,1-a att hyra i centrum,

## Vi selger huset vårt i Spania !

**Hovedetasjen:** Hall, kjøkken, spisestue, 2 store stuer ,stort soveværelse, 2 bad, stort vaske/lagerrom, garasje og 3 overbygde verandaer. Sentralvarme i hovedetasjen.

**Underetasjen:** 2 soverom, 1 bad, "badestue", innendørs basseng, 4x10m,med termostatstyrt vannoppvarming via solpaneler på husets tak og med elektrisk drevet dekke, atskilt fra romslig veranda med glassskyvedører. 3 store kjeller-lagerrom,tot.ca.70kvm. Hver etasje ca.250 kvm. Bygget 87 og 91. Alle norske TV-kanaler. Selges delv.møbl. etc.

Tomten ca.970kvm, med fin utsikt over Middelhavet, beliggende i rolig blindvei,(Calle Berna 18, Urb.Bello Horizonte 1), nær grensene mellom Altea, Alfás og La Nucia.

Prisant. inkl.megler honorar: 570.000 Euro.

På forespørsel til: gerner@ctv.es eller hans telf. 96 68 95 346, sendes flere opplysninger og CD med bilder.

5 min.gångvæg till strand, møblerad, gärna långtidshyra. Telefon: 965845484 mobil

#### TORREVIEJA

Rekkehus/Duplex selges. Urb. El Chapparal, over 2 plan, takterasse, 2 soverom, (1 med balkong), 1 bad,separat kjøkken med utgang terrasse(patio), wc-vaskerom, stue med peis, terrasse bakkeplan, leiligheten er nymalt i 2006, selges møblert. Felles svømmebasseng. Prisantydning: Euro 124000. Tlf. 0034-610859918 eller 0047-98618884

#### UTHYRES FUENGIROLA

Bostad på längre tid, 2 rum +bad

+takterrass mm. Bra centralt läge. Uthyres helst till 1 person under längre (flera månader) Telefon: 0034952460489

#### LEIL.ROCIODELMAR/VISTAALEGR

Leilighet på ca.55m2 med havutsikt, to balkonger og stor felles takterasse like ved strender til leie. Butikker og restauranter i nærheten. Leiligheten består av stue, 2 soverom, nytt kjøkken, bad med vaskemaskin. Leiligheten har også kabel TV med norske og bl.a. andre skandinaviske kanaler. Bilder kan sendes via mail. Tel. 47.55 93 05 55 / 47. 970 83 462

### Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter. Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask



Åpningstider:  
**Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30**  
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi  
Tlf: 96 588 85 08

For å annonsere gratis her,  
legg inn din annonse på:



[www.spaniaguiden.no/rubrikk](http://www.spaniaguiden.no/rubrikk)

# SPANSK dialog

## Ledige stillinger i Spansk Dialog SL

Til vårt callsenter i Altea søker vi etter heltids- og deltidansatte. Vi jobber to skift, dag fra kl 0900-1600 og kveld fra kl 1600-2100. I tillegg har vi lørdagsåpent etter nærmere avtale.

Vi følger de norske helge- og høytidsdagene.

Vi retter oss mot det norske markedet. Bortsett fra at søkerne må snakke norsk eller svensk, så krever vi ingen forkunnskaper da du vil få full opplæring.

Lønnen består av en fast timelønn samt provisjon for oppnådd resultat.

Vi ligger ikke langt fra Kirkeplassen i Altea. Adressen er Carrer de la Tona 23, Balcon de Altea.

#### Kontakt oss:

Heidi Kvernevik - telefon 618 78 30 66,  
Else Marie Pedersen - telefon 618 78 30 61  
eller på mail hekverne@online.no



## KONSULAT & AMBASSADE



#### BENIDORM

Real Consulado de Noruega  
Besøksadresse: Edificio Aurea, 6 A y B, C/ Pal 1

Åpningstider: 0900-1500 (man - fre)  
Telefon: 96 585 21 07 y 96 585 21 66  
Fax: 966 80 27 00



#### TORREVIEJA

Real Consulado de Noruega  
Besøksadresse: C/ Cañonigo Torres, 8

Åpningstider: 1000-1330 (man - fre)  
Telefon: 96 670 45 01  
Fax: 96 571 69 16



#### VALENCIA

Consulado General de Noruega  
Avenida del Puerto, 312, 46024 Valencia  
46024 Valencia

Åpningstider: 1000-1400 (man - fre)  
Tlf/Fax: 96 331 08 87



#### MADRID

Norsk ambassade  
C/Serrano, 26  
28046 Madrid  
Postadresse: Apartado 6132, 28080 Madrid  
Tel. +34 91 310 31 16  
Faks: +34 91 319 09 69  
E-post: emb.madrid@mfa.no



#### MALAGA

Real Consulado de Noruega  
Avenida de Los Boliches 60  
Edificio Rosenkranz  
29640 Fuengirola  
Åpningstider: 10.00 - 13.00 (man - fre)  
Telefon: 952 667 955  
Faks: 952 665 876

# Spania har fått enda en prinsesse

**K**ronprins Felipe og kronprinsesse Letizia ble søndag 29. april foreldre til sitt andre barn. Spanske medier fikk klokken 17.28 beskjed fra det spanske hoff via SMS om at prinsessen hadde født en datter. Litt senere søndag kveld avslørte de at den nye prinsessen skal hete Sofia, akkurat som sin bestemor.

Fra før av har paret lille Leonor (1), som ble født med keisersnitt 31. oktober 2005, etter en seks timer lang fødsel.

Prinsessen er det åttende barnebarnet til det spanske kongeparet. Den lille prinsessen blir den tredje i arverekken til den spanske tronen, etter sin far og sin storesøster Leonor. Dersom kronprinsparet senere får en sønn, vil han automatisk gå forbi sine søstre i arverekkefølgen.

## Sevilla

Europas første solkraftstasjon:

# Solcelletårn kan gi strøm til hele Sevilla

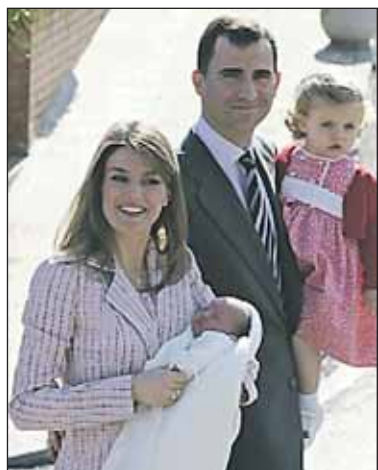
**E**t solcelleanlegg i Sevilla skal snart kunne gi strøm til byens 600 000 innbyggere. Alternativ energi via solceller blir bedre dag for dag nå. Energiproduksjonen øker mens prisene faller.

Nå er Europas første kommersielle solcelleanlegg i drift utenfor Sevilla. Det består av et høyt tårn som blir lyst opp av 600 digre speil.

### EN ATTRAKSJON

BBC-journalist David Shukman har besøkt det spesielle anlegget, og beskrivelsen av det er ifølge Wired nesten som en turistattraksjon fra en reiseguide:

"Det 115 meter høye betongtårnet stod der badet i intenst hvitt lys, et helt merkelig



**FAMILIEIDYLL:** Kronprins Felipe og kronprinsesse Letizia fikk enda en velskapt liten prinsesse, Sofie.



syn på den andalusiske landsbygda. (...) Da vi kom nærmere fant vi ut at solstrålene som ble reflektert fra en åker med 600 store speil var så intense at de lyste opp vanddampen og støvet i lufta."

Anlegget skal ifølge BBC i dag generere 11 megawatt strøm, nok til rundt 6000 hjem. Nå bygges det ut med flere tusen nye speil, og dermed skal det etter planen snart kunne dekke behovet til Sevillass 600 000 innbyggere.

### OMGJØRES TIL DAMP

Det spesielle solcelleanlegget fungerer ved at de reflekterte solstrålene blir fokusert på ett sted. De blir derfra brukt til å gjøre vann om til damp som blir



## MARKEDER / MERCADOS



Markedene på kysten kan være gode steder for å komme over et "billig kupp" eller bare tittle litt for underholdningens skyld. Mye godt frukt og grønt selges også til svært hyggelige priser. Interesserte i antikviteter vil også finne mye spennende på markedene, og spesielt på bruktmarkedene (rastras).

### MANDAG:

Callosa d'en Sarrià  
Dénia  
Parcent  
San Pedro del Pinatar  
Santa Pola  
Elche  
La Nucia  
San Pedro

### TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)  
Alicante (Ved Plaza de Toros)  
Benidorm  
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)  
Orihuela  
Mil Palmera (17-20)

### ONSDAG:

Callosa de Segura  
Santiago de la Ribera  
Benidorm  
El Campello  
La Mata  
Guardamar  
Torrevieja / La Mata  
Muchamiel

### ONDARA

Polop  
San Miguel de Salinas  
Teulada

### TORS DAG:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)  
Alicante  
Gandia  
San Javier  
Jávea  
Pego  
Rojales  
Villajoyosa  
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)

### FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)  
Finestrat  
Gata de Gorgons  
Dénia (Frukt og grønnsaker)  
Los Montesinos (kveld/natt)  
Moraira  
Oliva  
Pilar de Horadada (natt)  
Torrevieja (nære busstasjonen)



### LØRDAG:

Alicante  
Almoradí  
Torre Pacheco  
Elche  
Benissa  
Calpe  
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)  
Gandia  
Santa Pola  
Playa Flamenca

### SØNDAG:

Benidorm  
Ciudad Quesada (Zuco)  
La Nucia  
Campo Guardamar  
Albir/Alfaz El Cisne  
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)  
La Manga (Cabo de Palos)

*Tips oss om endringer og mangler:  
red@spaniaposten.no*



## BRUKTMARKEDER (RASTRAS)

### ALICANTE:

Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200

### BENIDORM:

Søndager kunst og antikk fra 0900

### CALPE:

Søndager jazz, funk og loppemarked

### DÉNIA:

Onsdager fra 0800-1400

### GUARDAMAR:

Fredager fra 0800

### JALÓN:

Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400

### TEULADA:

Sødag stort brukmarked (Flyttet til Pedreguer)

### LA NUCIA:

Søndager loppemarked

### POLOP:

Søndager loppemarked

### VILA JOYOSA:

Søndager kunst og antikk fra 0900

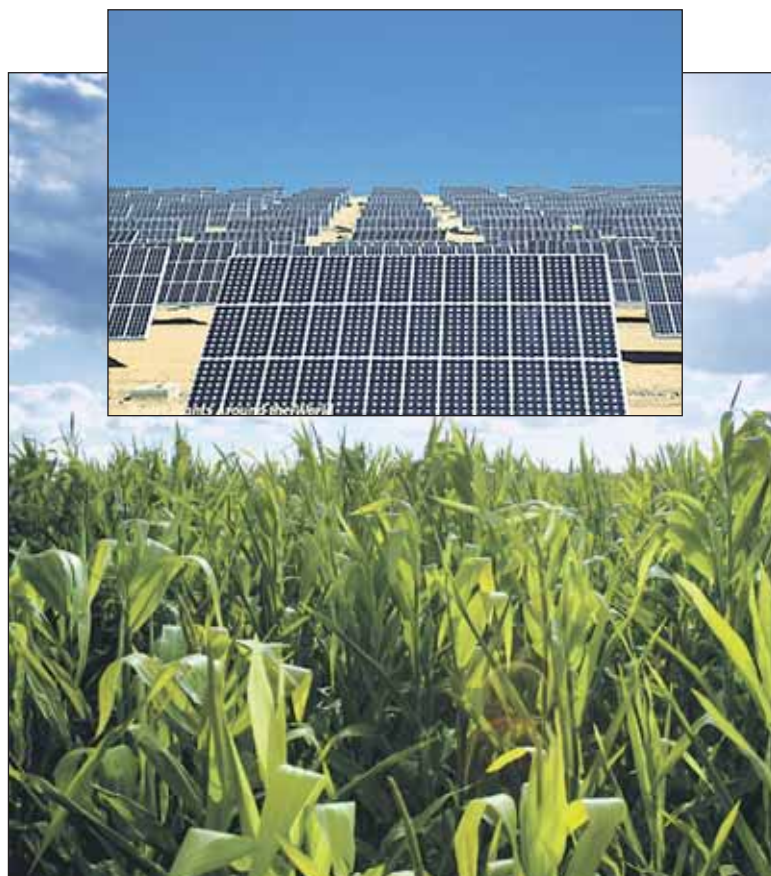
blåst inn i turbiner som genererer strøm.

Når solen går ned blir en del varme lagret som damp for å kunne fortsette å generere strøm også om kvelden. Foreløpig klarer anlegget bare å holde på i én time etter solnedgang, men dette jobber man med å forlenge.

I den spanske sommervarmen er det uansett på dagtid strømforbruket er høyest, siden det da går med store mengder strøm til aircondition. [Kilde: Teknofil]

### INGEN GRØNN ÅKER LENGER

- men derimot 600 store speil.  
Solcelleanlegget forsyner ca 6000 hjem med strøm.



Kostholdet ved Middelhavet går for å være verdens sunneste, og blir ofte omtalt som Middelhavsdietten. Fersk fisk, magert kjøtt, grønnsaker og olivenolje er basis i den mye omtalte dietten. I utlandet er den en moteting, i Spania er den en naturlig del av hverdagen. I denne serien skal vi se på hva en kan forvente seg når en går til bords i Spania.



# SANGRIA

## - Spansk sommerdrink

By din familie og venner på den tradisjonelle og velkjente spanske sommerdrink på 17. Mai. Sangria er forfriskende godt, og kan nytes så vel på dagtid som på en varm sommerkveld. Man kan også lage en god alkoholfri variant for de som ønsker det.



### TILBEREDNING

Vask appelsin og sitron, skjær dem så i tynne skiver. Skrell eplet og fjern kjernen. Kutt det så i tynne skiver. Bland fruket med sukker, kanel og nellikstilker i en stor mugge. Hell så i rødvin og brennevinet og rør til sukkeret løser seg. Smak og eventuelt tilsett mer sukker. La så muggen stå i kjøleskapet i minst en time.

Ved servering tilsettes så clubsoda og isbitene. Rør om ved servering !

### Ingredienser for 6-8 personer:

- 1/2 - 1 appelsin
- 1/2 sitron
- 1/2 Eple
- 1/2 dl sukker.
- 1 bit kanel
- 3 nellikstilker
- 1 flaske rødvin (Spansk!)
- 6cl Brandy eller Cognac.
- 1 flaske (33cl) clubsoda (e.l)
- Isbiter

# Salud !



## Benidorm

# Dansende hester



Den verdensberømte "The Real Escuela Andalućía del Arte Ecuestre" fra Jerez i Andalućía kommer til Benidorms "Plaza de Toros" lørdag 19. mai. Showet "Cómo Bailan los Caballos Andalućes" (Hvordan de andalusiske hester danser) begynner klokken 21.00 og billetter er å finne på de vanlige steder som Servicam, [www.ticketticket.com](http://www.ticketticket.com) etc.



Vi gir deg en smaksopplevelse med vår internasjonale lunsj- og middagsservering!

**SELSKAP?**  
Vi leverer alt innen catering!

PLAYA ALBIR



Ring Kristian: 616 370 331



Restaurant 

**Dels Artistes**

- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:  
Lam, "Carre de Cordero", fersk fisk og utmerket kjøtt.

Lunchmeny 14€, vin inkludert

Åpent 12.00 - 24.00 stengt onsdager  
Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea  
Tlf: 965 841 269



## INDIA GATE



### INDISK RESTAURANT



Eneste indiske restaurant med "ekte" indisk eier. Født, oppvokst, og opplært av ekspertene i Dehli. Opplev det magiske India: INDIA GATE

**Meny for to Forrett: "Onion Bahaji, Chicken Tikka, 24 €**  
**Hovedrett: "Chicken Balti, Chicken Madras, ris og Naan brød.**  
**Inkluderer en stor flaske vann, 2 øl eller en halv flaske vin.**

C/Gerona 2/15 (Benidorm) TEL: 636 059 785  
**ÅPENT ALLE DAGER FRA 18.00**



Telf.: **96 688 04 65**  
Avda. del Albir - ALTEA

## Familierestaurant ved stranden

- Grillmat
  - Paella
- Lekepark for barna

Åpent tirsdag-søndag kl 12.00-24.00. Mandag stengt.  
Vi holder til på strandpromenaden mellom Albir og Altea.



Svensk eier!

**RESTAURANTE**  
*Mr. Pizza*

Telf: 966 86 71 41

c/Ruperto Chapi, 9 - Albir (i gaten ved Solbank)

Servering - Hjemkjøring - Avhenting

Ved fremvisning av annonse, 1 gratis glass vin/øl

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Mandag 14. mai

07.30 Jukeboks: Norge rundt  
08.30 Jukeboks: Du skal høre mye  
09.30 Jukeboks: Jazz  
10.15 Med hjartet på rette staden  
11.05 Ut i naturen: Fangstmannen på Svalbard  
11.30 Migrapolis: Mann med stor M  
12.00 Siste nytt  
12.05 Sjalusens makt  
13.00 Siste nytt  
13.05 Schrödingers katt: 50 år i rommet  
14.00 Siste nytt  
14.05 Norge rundt  
14.30 Åpen himmel: Aftensang fra Elverhøy kirke  
15.00 Giro d'Italia: 3. etappe Barumini - Cagliari  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 3. etappe Barumini - Cagliari  
17.00 Siste nytt  
17.03 Giro d'Italia: 3. etappe Barumini - Cagliari  
17.25 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.40 Månåid-tv - Samisk barne-tv  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Mikkes klubbhus  
18.25 Sauer  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Puls: Bedre Puls  
19.55 Faktor: Livets lotto  
20.25 Redaksjon EN  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Sykkelveld fra Italia  
21.40 Livets porto  
22.30 Landeplage: Svake mennesker  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Napoleon: Kongenes keiser  
00.55 Little Britain

## Mandag 14. mai

06:00 TV 2 Junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 God morgen Norge  
12:10 Fredag  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Cheers  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Alle mot en  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Criminal Minds  
22:30 Reflektor: Kabal i hjertet  
23:30 Nyhetene  
23:40 Været  
23:45 Sportsnyhetene  
23:55 Trippelagentene  
00:40 NYPD Blue  
01:30 Hjelp, vi gifter oss!  
02:20 Sportsnyhetene  
02:25 Været

## Mandag 14. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Grønne fingre  
11.15 Nytt rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 America's Funniest Home Videos  
17.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Stjernerdesigneren  
20.30 Slankekrigen USA  
21.30 Jenta som aldri har spist  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Justice  
23.40 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
00.10 Mot ny istid  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt



**JESSICA ALBAS  
DRØMMEKJØKKEN**  
Mandag 14/5 kl 20.00

## Tirsdag 15. mai

07.30 Sport jukeboks  
08.30 Jukeboks: Norsk på norsk  
09.40 Sydvendt  
10.10 Puls: Bedre Puls  
10.35 Faktor: Livets lotto  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland  
12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Lunsjtrav  
14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter - Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Siste nytt  
15.05 James Ellroy  
16.00 Siste nytt  
16.03 Pokerlandet  
17.00 Siste nytt  
17.10 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.25 Jan i naturen: Nattravnen  
17.40 Tid for tegn  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Lille Prinsesse  
18.15 Robotgjengen  
18.25 Novellefilm for barn: En altmuligmann til mamma  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Ut i naturen: Magasin  
19.55 En statsminister takker for seg  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Standpunkt  
22.15 Extra-trekning  
22.30 Safari  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Kulturnytt  
23.20 Utsyn: Barn i slavearbeid  
00.05 4-4-2: Bakrommet: Fotballmagasin  
00.35 Beth Hart

## Tirsdag 15. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en - Premiere!  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:00 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Skaperen - FINALE!  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Skaperen - FINALE-resultater  
21:55 Frustrerte fruer  
22:45 9 av 10 nordmenn  
23:15 Kongen av Queens  
23:40 Nyhetene  
23:50 Været  
23:55 Sportsnyhetene  
00:05 Judging Amy  
00:50 Wild card  
01:40 Hjelp, vi gifter oss!  
02:30 Sportsnyhetene  
02:35 Været

## Tirsdag 15. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Nytt rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 America's Funniest Home Videos  
17.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Ekstrem rengjøring  
20.30 10 dager - 10 år yngre  
21.35 C.S.I.  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 CSI: N.Y.  
23.40 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
01.10 Cold Case  
01.10 En ny verden  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt



**10 DAGER - 10 ÅR YNGRE**  
Tirsdag 15/5 kl 20.30

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Fredag 18. mai

07.30 Jukeboks: Country  
08.30 Jukeboks: Norge rundt  
09.30 Jukeboks: Ut i naturen  
10.10 Berulfsens fargerike: Grønn av misunnelse  
10.40 Forbrukerinspektorene  
11.05 Viten om: Energi for framtiden  
11.30 Strutsegjengen  
12.00 Siste nytt  
12.05 Barna tar makta  
12.50 Creature Comforts: Hvordan har vi det?  
13.00 Siste nytt  
13.05 Da havet tok New Orleans  
14.00 Siste nytt  
14.05 Den danske kongefamilien på Færøylene  
15.00 Giro d'Italia: 6. etappe Tivoli - Spoleto  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 6. etappe Tivoli - Spoleto  
17.30 Siste nytt  
17.40 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Franklin  
18.15 Mekke-Mikkel  
18.25 Lure Lucy  
18.30 Sauen Shaun  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Norge rundt  
19.55 Retro  
20.55 20 spørsmål  
21.20 Detektimen: Inspektør Lynley  
22.50 Sykkelveld fra Italia  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Snapphøner  
00.10 Yusuf Islam, tidligere Cat Stevens  
01.05 Usett: Mina

## Fredag 18. mai

06:00 TV 2 Junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 God morgen Norge  
12:10 Ja, kjære  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Fredag  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Isdans  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Isdans - resultater  
22:10 Thomas Giertsen slår i hjel 4624 sekunder  
23:15 Nyhetene  
23:25 Været  
23:30 Sportsnyhetene  
23:40 Film: Restoration  
01:40 Deadwood  
02:40 Sportsnyhetene  
02:45 Været

## Fredag 18. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 America's Funniest Home Videos  
17.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Hit og dit  
20.30 Supernatural  
21.20 Coyote Ugly  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Coyote Ugly  
23.40 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
00.10 LOST  
01.00 The Ladies Man  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 The Ladies Man  
02.50 Mess-TV natt



**DEN FRANSKE LØYTNANTENS KVINNE** -  
Britisk drama fra 1981. En ung adelsmann, forlovet med en rik kjøpmansdatter, møter en kvinne som bryter mot alle hans og Victoriatidens forestillinger om hvordan en kvinne skal være. Med Meryl Streep, Jeremy Irons, Hilton McRae, Emily Morgan og Patience Collier.  
Nattkino - NRK1 - Lørdag 19/5 kl 23.30

## Lørdag 19. mai

07.30 Pysjpopbaluba  
07.31 Fiffi og blomsterbarna  
07.40 Bosse  
07.50 Harry med bøtta full av dinosaurer  
08.00 Mikkes klubbhus  
08.30 Ørnulf, ørnen med høydeskrek  
08.55 Skrimmel Skrammel  
09.25 De tre vennene og Jerry  
09.45 Kärni og Börni  
10.00 Månåid-tv - Samisk barne-tv  
10.15 Liga  
10.45 Fabrikken  
11.10 Newton  
11.40 Creature Comforts: Hvordan har vi det?  
11.50 Norske filmminner: Bare et liv - Historien om Fridtjof Nansen  
13.15 Hjärte i Afrika  
14.00 En italiensk designer  
15.00 Giro d'Italia: 7. etappe Spoleto - Scarperia  
17.30 Solens mat  
18.00 Barne-tv  
18.00 Skrimmel Skrammel  
18.25 En gul en og en grønn en  
18.30 Amigo  
19.00 Lørdagsrevyen  
19.45 Lotto-trekning  
19.55 'Allo, 'Allo!  
20.30 Wesenlund er gull i grunn  
21.30 Kingdom  
22.15 Fakta på lørdag: Milliardærenes våte drømmer  
23.05 Sykkelveld fra Italia  
23.15 Kveldsnytt  
23.30 Nattkino: Den franske løytnantens kvinne

## Lørdag 19. mai

07:00 TV 2 junior  
07:00 Charlie & Mimmo  
07:05 Frannys føtter  
07:16 Koala-brødrene  
07:28 Cotoons  
07:35 Boblins  
07:45 Byggmester Bob  
07:55 Elias  
08:05 Thomas Toget og vennene hans  
08:15 Lunar Jim  
08:26 LazyTown  
08:51 Den stygge andungen og jeg  
09:15 Winx Club  
09:39 Batman  
10:00 Skippy  
10:30 Bonanza  
11:20 God morgen Norge - høydepunkter  
12:20 60 Minutes  
13:10 TV-pastoren  
13:40 Bare for moro skyld  
13:50 Ja, kjære  
14:15 Tanketyven Derren Brown  
15:15 Gatebilfestivalen  
16:15 Film: Race to space  
18:00 Mot i brystet  
18:30 Nyhetene  
18:45 LørdagsMagasinet  
19:10 Sportsnyhetene  
19:20 Været  
19:30 Karl og Co  
20:00 Prins og prinsesser - Premiere!  
21:00 Nyhetene  
21:10 Været  
21:15 Sportsnyhetene  
21:35 God kveld Norge  
22:10 Film: The Rock  
00:25 Konger på haugen  
00:55 Film: Wag the Dog  
02:35 LørdagsMagasinet  
03:00 Sportsnyhetene  
03:20 Været

## Lørdag 19. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.50 The Planet's Funniest Animals  
11.20 Moesha  
11.50 Moesha  
12.20 Cooper og gjengen  
12.50 Hjemme alene  
13.20 Aldri fred å få  
13.50 Liv og røre  
14.20 På hjemmebane  
14.50 Eve  
15.20 Fresh Prince i Bel Air  
15.50 Twins  
16.20 Falcon Beach  
17.10 Ugly Betty  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Uke-Aktuelt  
18.30 America's Funniest Home Videos  
19.00 America's Funniest Home Videos  
19.30 SOS Hundehjelpen  
20.00 Stjernerdesigneren  
20.30 Sexy superstjerner  
21.30 Rødt hav  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Rødt hav  
23.55 World Poker Tour  
01.45 Dirty Harry vender tilbake  
02.15 Aktuelt, Sporten og Været  
02.35 Dirty Harry vender tilbake  
04.10 Mess-TV natt

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Onsdag 16. mai

07.30 Jukeboks: Autofil  
08.30 Jukeboks: Dansefot  
09.40 Hvorfor, Ouafa?  
10.10 Muntlig spørretime  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland  
12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Distriktsnyheter  
13.05 fra Rogaland  
13.20 fra Aust- og Vest-Agder  
13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold  
14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter - Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Giro d'Italia: 4. etappe Salerno - Montevergine di Mercogliano  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 4. etappe Salerno - Montevergine di Mercogliano  
17.30 Siste nytt  
17.40 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Nysgjerrige Nils  
18.10 Lille far  
18.25 Den forfengelige sneglen  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Forbrukerinspektørene  
19.55 Der fartøy flyte kan  
20.25 Redaksjon EN  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Sykkelveld fra Italia  
21.40 Vikinglotto  
21.45 House  
22.30 Migrapolis: Fritid på norsk  
23.00 Kveldsnytt  
23.20 Lydverket  
23.55 Lov og orden: New York  
00.35 En mann er verdt mer enn to kvinner

## Onsdag 16. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 Hotel Cæsar  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
19:00 FotballXtra: Runden  
19:30 FotballXtra: Runden med Rosenberg - Start  
19:55 Rosenberg - Start 1. omgang  
20:50 FotballXtra: I pausen  
21:00 Rosenberg - Start 2. omgang  
22:00 Nyhetene og Været  
22:15 FotballXtra  
23:15 Nyhetene  
23:25 Været  
23:35 60 Minutes  
00:25 24  
01:15 Hjelp, vi gifter oss!  
02:05 Været

## Onsdag 16. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Nytt rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 America's Funniest Home Videos  
17.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
19.55 Ugly Betty Spesial  
20.45 Ugly Betty  
21.40 LOST  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Cold Case  
23.40 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
00.10 Farlige jordskred  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt

## Torsdag 17. mai

07.00 Stå opp!  
07.01 Den lille røde traktoren  
07.10 Edderkoppfamilien på Sollekken  
08.05 Bravo Bibbi!  
08.20 Pippi Langstrømpe  
08.45 Robotgjengen  
09.00 Gratulerer med dagen!  
13.45 Oddvin Parrs Peer Gynt  
14.15 Siste vakt  
14.30 Gudstjeneste fra Kråkeslottet på Senja  
15.00 Giro d'Italia: 5. etappe Teano - Frascati  
17.35 Ømme føtter, såre lepper  
17.45 Månaid-tv - Samisk barne-tv  
18.00 Barne-tv  
18.00 Kalle og Molo  
18.25 Konstanse  
18.30 Snegler  
18.40 Strong hold  
18.50 Pølse  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Gratulerer med dagen!  
20.30 Geiranger - verdens vakreste fjord  
20.55 Billy Elliot  
22.40 Torsdag kveld med Steinar Sagen  
23.05 Kveldsnytt  
23.20 Sykkelveld fra Italia  
23.30 Farlig farvann  
00.55 Gåte fra Rockefeller

## Torsdag 17. mai

06:30 God 17. mai Norge  
10:00 Nyhetene  
10:10 God 17. mai Norge  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
19:00 Aurlandsdalen  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Tett på Sven Nordin  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:30 24  
22:20 24  
23:10 Nyhetene  
23:20 Været  
23:30 Numbers  
00:15 First wave  
01:05 Hjelp, vi gifter oss!  
01:55 Været

## Torsdag 17. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 America's Funniest Home Videos  
17.30 Lokale sendinger torsdag / Elimidate  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger torsdag / Designrivalene  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Forhistoriske monstre  
21.30 SOS Barnevakten  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 CSI: Miami  
23.40 Lokale sendinger torsdag / Lov og rett i Hollywood  
00.10 Livsfarlige vulkaner  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt

NRK 1

2

N

## Søndag 20. mai

07.30 Stå opp!  
07.31 Den lille røde traktoren  
07.40 Lisa  
07.50 Teddy og Annie  
08.00 Kalle og Molo  
08.25 Bravo Bibbi!  
08.40 Disneytimen  
09.35 SvampeBob  
10.00 Månaid-tv - Samisk barne-tv  
10.15 Reisen til Melonia  
11.50 Gunnel i det grønne  
12.20 Troens røtter  
12.50 Der fartøy flyte kan  
13.20 Et mesterverk: "Solsikker" av Vincent van Gogh  
14.10 Musikk på søndag: Brent toast  
15.00 Giro d'Italia: 8. etappe Barberino di Mugello - Fiorano Modense  
17.30 Åpen himmel: Aftensang fra Elverhøy kirke  
18.00 Barne-tv  
18.00 Freddie og Leos eventyr  
18.25 Sigge og Gunnar  
18.30 Newton  
19.00 Søndagsrevyen  
19.45 Sportsrevyen  
20.00 Nürnberg - nazister til doms  
20.55 Dagboken  
22.55 Sykkelveld fra Italia  
23.05 Kveldsnytt  
23.20 Rally-VM: Rally Sardinia  
00.10 Aks av gull  
00.40 Ingen grunn til begeistring  
01.10 Larry Sanders-show

## Søndag 20. mai

07:00 TV 2 junior  
07:00 Charlie og Mimmo  
07:05 Milo  
07:10 Teletubbies  
07:33 Jordbær-Mathilde  
07:56 Bibi Blocksberg  
08:23 Kutoppen  
08:30 Jeg er Eloise  
08:52 Horseland  
09:14 Creepschool  
09:37 Pokemon  
10:00 Skippy  
10:30 Bonanza  
11:20 Melrose Place  
12:10 Film: Gossip  
14:20 Skaperen - FINALE!  
15:15 Skaperen - FINALE-resultater  
15:30 Alle mot en  
16:30 Isdans  
17:30 Isdans - resultater  
18:00 TV-pastoren  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
19:00 Supernanny  
20:00 Jakten på kjærligheten - presentasjon  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:45 FotballXtra: Cupen  
22:15 Storbyliv  
23:15 24  
00:05 24  
00:50 God kveld Norge  
01:25 10-8  
02:10 Sportsnyhetene  
02:30 Været

## Søndag 20. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.30 The Planet's Funniest Animals  
11.00 Moesha  
11.30 Moesha  
12.00 Cooper og gjengen  
12.30 Hjemme alene  
13.00 Aldri fred å få  
13.30 Liv og røre  
14.00 På hjemmebane  
14.30 Eve  
15.00 Fresh Prince i Bel Air  
15.30 Twins  
16.00 Russejentene  
16.30 Russejentene  
17.00 Kjendiser under kniven  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.20 Metro  
18.40 Will & Grace  
19.10 Smallville  
20.00 Jamies kokker  
21.00 Hit og dit  
21.30 FBI Files  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.45 Kriminalteknikerne  
23.15 Lokale sendinger / Sekt-slave: Misbrukt i Guds navn  
23.45 Dark Angel  
00.35 Tape  
01.35 Aktuelt, Sporten og Været  
01.55 Tape  
02.30 Mess-TV natt

## KJENDIS - TV - FILM

Sangfugl  
ble fengselsfugl

Spanias kjente sanger Isabel Pantoja ble endelig arrestert for hennes delaktighet i den store korrupsjonsskandalen, kalt Malaya, som rulles opp i Marbella. Pantoja er gift med Marbellas tidligere ordfører Julián Muñoz som allerede sit-

ter bak løs og slå sammen med mesteparten av Marbellas tidligere bystyre. Sangeren tiltales blant annet for hvitvasking av penger og delaktighet i misbruk av offentlige midler.

**Kodak**  
express Digital Solutions

C/Federico Garcia Lorca, 16  
(03580) Alfaz del Pi (Alicante)  
Tfno. 965 888 644 Fax: 965 887 205  
E-mail: yoelydigital@terra.es

- Digitale tjenester
- Scanning av dokumenter
- Laserprint i farge og sort/hvitt
- Passfoto
- Forbruksmateriell for skole og kontor
- Internasjonal og nasjonale publikasjoner
- Gaveartikler

Yoely  
Fotografia  
Papeleria

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Mandag 21. mai

07.30 Jukeboks: Norge rundt  
08.30 Jukeboks: Du skal høre mye  
09.30 Jukeboks: Jazz  
10.15 Med hjartet på rette staden  
11.05 Ut i naturen: Magasin  
11.30 Migrapolis: Fritid på norsk  
12.00 Siste nytt  
12.05 Evig ung  
13.00 Siste nytt  
13.05 Forfatterportrett: Monika Fagerholm  
13.30 Viten om: Universets minste byggesten  
14.00 Siste nytt  
14.05 Norge rundt  
14.30 Åpen himmel: Aftensang fra Elverhøy kirke  
15.00 Giro d'Italia: 9. etappe Reggio nell'Emilia - Lido di Camaiore  
17.00 Siste nytt  
17.03 Giro d'Italia: 9. etappe Reggio nell'Emilia - Lido di Camaiore  
17.25 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.40 Mánáid-tv - Samisk barne-tv  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Mikkes klubbhus  
18.25 Sauer  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Puls  
19.55 Faktor: Arne og Timotei - leker med livet  
20.25 Redaksjon EN  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Sykkelveld fra Italia  
21.40 Livets porto  
22.30 Landeplage: Splitter pine  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Napoleon: St. Helenas udødelige fange  
00.50 Little Britain

## Mandag 21. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 TV 2 junior  
10:10 Bare for moro skyld  
10:15 God morgen Norge  
12:10 Fredag  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Alle mot en  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Criminal Minds  
22:30 Reflektor: Glemte  
23:25 Nyhetene  
23:35 Været  
23:40 Sportsnyhetene  
23:50 Trippelagentene  
00:35 NYPD Blue  
01:25 Hjelp, vi gifter oss!  
02:15 Sportsnyhetene  
02:20 Været

## Mandag 21. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 Spin City  
17.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Stjernedesigner  
20.30 Slankekrigen USA  
21.30 Gutten som har levd før  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Justice  
23.40 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV  
00.10 Eksplosiv vitenskap  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt



**SLANKEKRIGEN**  
Mandag 21/5 kl 20.30

## Tirsdag 22. mai

07.30 Sport jukeboks  
08.30 Jukeboks: Norsk på norsk  
09.40 Sydvendt  
10.10 Puls  
10.35 Faktor: Arne og Timotei - leker med livet  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland  
12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Lunsjtrav 14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter  
14.05 fra Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Giro d'Italia: 10. etappe Lido di Camaiore - Santuario Nostra Signora della Guardia 16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 10. etappe Lido di Camaiore - Santuario Nostra Signora della Guardia 17.30 Siste nytt  
17.41 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Lille Prinsesse  
18.15 Robotgjengen  
18.25 Novellefilm for barn: Vikingen Jonas  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Grønn glede  
19.55 Nigellas kjøkken  
20.25 Autofil  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Standpunkt  
22.15 Extra-trekning  
22.30 Safari  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Sykkelveld fra Italia  
23.25 Utsyn  
00.15 4-4-2: Bakrommet: Fotballmagasin  
00.45 Jeff Healey

## Tirsdag 22. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 TV 2 junior  
10:10 Bare for moro skyld  
10:15 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Pokerfjes - Premiere!  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Frustrerte Fruer  
22:30 9 av 10 nordmenn  
23:00 Kongen av Queens  
23:25 Nyhetene  
23:35 Været  
23:40 Sportsnyhetene  
23:50 Judging Amy  
00:35 Wild card  
01:25 Hjelp, vi gifter oss!  
02:15 Sportsnyhetene  
02:20 Været

## Tirsdag 22. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 Spin City  
17.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Ekstrem rengjøring  
20.30 10 dager - 10 år yngre  
21.35 C.S.I.  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 CSI: N.Y.  
23.40 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV  
00.10 Sex og kjemi  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt  
01.10 Cold Case



**EKSTREM RENGJØRING**  
Tirsdag 22/5 kl 20.30

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Fredag 25. mai

07.30 Jukeboks: Country  
08.30 Jukeboks: Norge rundt  
09.40 Beruflsens fargerike: Hvite løgner og sorte får  
10.10 Schrödingers katt: Fem måter å redde verden på  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Distriktsnyheter fra Rogaland  
13.20 fra Aust- og Vest-Agder  
13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold  
14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter  
14.05 fra Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Giro d'Italia: 13. etappe Biella - Santuario di Oropa  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 13. etappe Biella - Santuario di Oropa  
17.30 Siste nytt  
17.40 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Franklin  
18.15 Mekke-Mikkel  
18.25 Lure Lucy  
18.30 Sauen Shaun  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Norge rundt  
19.55 Retro  
20.55 20 spørsmål  
21.20 Detektimen: Inspektør Lynley  
22.50 Festnachspiel  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Festnachspiel  
23.45 Sykkelveld fra Italia  
23.55 Med kjærlig hilsen - The Beatles  
00.45 Sorte orm  
01.15 Alfred Hitchcock presenterer

## Fredag 25. mai

06:00 TV 2 Junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 TV 2 junior  
10:10 Bare for moro skyld  
10:15 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:40 Hotel Cæsar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Cæsar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Fredag  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Isdans - Finale!  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Isdans - resultater  
22:10 Prinsesse Dianas menn  
23:10 Nyhetene  
23:20 Været  
23:25 Sportsnyhetene  
23:35 Film: Inkasso  
01:05 Deadwood  
02:00 Sportsnyhetene  
02:05 Været

## Fredag 25. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 Spin City  
17.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Hit og dit  
20.30 Supernatural  
21.20 Hus, løgn og kjærlighet  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Hus, løgn og kjærlighet  
23.35 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV  
00.05 LOST  
00.55 Superstar  
01.55 Aktuelt, Sporten og Været  
02.15 Superstar  
02.45 Mess-TV natt



**FILM: INKASSO - Kim Bodnia som torpedo.**  
En heller mislykket torpedo som ikke liker å slå møter en uforberdlig gambler, og kjærlighet oppstår. Kan det gå bra?  
TV2 - Fredag 25/5 kl 23.35

## Lørdag 26. mai

07.30 Pysjpopbaluba  
07.31 Fiffi og blomsterbarna  
07.40 Bosse  
07.50 Harry med bøtta full av dinosaurer  
08.00 Mikkes klubbhus  
08.50 Skrimmel Skrammel  
09.30 Kärni og Börni  
10.00 Mánáid-tv - Samisk barne-tv  
10.15 Et amerikansk eventyr II - Fivel i ville vesten  
11.30 Newton  
12.00 Året med den svenske kongefamilien  
13.00 Ut i naturen: Snøløve  
13.25 Ungen  
15.00 Giro d'Italia: 14. etappe Cantu - Bergamo  
17.30 Solens mat  
18.00 Barne-tv  
18.00 Gisle Wink på eventyr  
18.25 I småkrypland  
18.30 Amigo  
19.00 Lørdagsrevyen  
19.30 Lotto-trekning  
19.40 'Allo, 'Allo!  
20.25 Opsahls Arvegods  
21.25 Kingdom  
22.00 Fakta på lørdag: Sjimpanser er også folk  
22.50 Sykkelveld fra Italia  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Nattkino: Adaptasjon  
01.05 Program ikke fattsatt

## Lørdag 26. mai

07:00 TV 2 junior  
07:00 Charlie & Mimmo  
07:05 Frannys føtter  
07:16 Koala-brødrene  
07:28 Cotoons  
07:35 Boblins  
07:45 Byggmester Bob  
07:55 Elias  
08:05 Thomas Toget og vennene hans  
08:15 Lunar Jim  
08:26 LazyTown  
08:51 Den stygge andungen og jeg  
09:15 Winx Club  
09:39 Batman  
10:00 Skippy  
10:30 Bonanza  
11:20 God morgen Norge - høydepunkter  
12:20 60 Minutes  
13:10 TV-pastoren  
13:40 Ja, kjære  
14:05 Bare for moro skyld  
14:25 Film: På nye eventyr med Pinocchio  
15:55 Toppserien: Røa - Team Strømmen 1. omgang  
16:50 Toppserien: I pausen  
17:00 Toppserien: Røa - Team Strømmen 2. omgang  
18:00 Fotballfest lørdag  
18:30 Nyhetene  
18:45 LørdagsMagasinet  
19:10 Sportsnyhetene  
19:20 Været  
19:30 Karl & Co.  
20:00 Prinsere og prinsesser  
21:00 Nyhetene  
21:10 Været  
21:15 Sportsnyhetene  
21:35 God kveld Norge  
22:10 Boksing  
22:40 Boksing: Arthur Abraham - Sebastien Demers  
23:35 Boksing  
01:05 Film: Dungeons and dragons  
02:55 LørdagsMagasinet  
03:20 Sportsnyhetene  
03:40 Været

## Lørdag 26. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.50 The Planet's Funniest Animals  
11.20 Moesha  
11.50 Moesha  
12.20 Cooper og gjengen  
12.50 Hjemme alene  
13.20 Aldri fred å få  
13.50 Liv og røre  
14.20 På hjemmebane  
14.50 Eve  
15.20 Fresh Prince i Bel Air  
15.50 Twins  
16.20 Falcon Beach  
17.10 Ugly Betty  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Uke-Aktuelt  
18.30 America's Funniest Home Videos  
19.00 America's Funniest Home Videos  
19.30 SOS Hundehjelpen  
20.00 Stjernedesigner  
20.30 Sexy superstjerner  
21.30 Hvem var Jason Bourne?  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Hvem var Jason Bourne?  
00.00 World Poker Tour  
01.50 Psycho 3  
02.20 Aktuelt, Sporten og Været  
02.40 Psycho 3  
03.50 Mess-TV natt

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

## Onsdag 23. mai

07.30 Jukeboks: Autofil  
08.30 Jukeboks: Dansefot  
09.35 Hvorfor, Ouafa?  
10.05 Muntlig spørretime  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland  
12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Distriktsnyheter  
13.05 fra Rogaland  
13.20 fra Aust- og Vest-Agder  
13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold  
14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter  
14.05 fra Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Giro d'Italia: 11. etappe Serravalle scriveria - Pinerolo  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 11. etappe Serravalle scriveria - Pinerolo  
17.30 Siste nytt  
17.40 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Nysgjerrige Nils  
18.15 I Mummidalen  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Forbrukerinspektørene  
19.55 Der fartøy flyte kan  
20.25 Redaksjon EN  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Sykkelveld fra Italia  
21.40 Vikinglotto  
21.45 House  
22.30 Migrapolis: Trender  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Lydverket  
23.50 Lov og orden: New York  
00.30 Når døden spiller med

## Onsdag 23. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 TV 2 junior  
10:10 Bare for moro skyld  
10:15 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:40 Hotel Caesar  
13:10 Alle som en  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Caesar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Caesar  
20:00 Hos Martin  
20:30 Golden Goal  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Holmgang  
22:30 Brothers & Sisters - Premiere!  
23:20 Nyhetene  
23:30 Været  
23:35 Sportsnyhetene  
23:45 60 Minutes  
00:35 24  
01:25 Hjelp, vi gifter oss!  
02:15 Sportsnyhetene  
02:20 Været

## Onsdag 23. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 Spin City  
17.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
19.55 Gilmore Girls  
20.45 Ugly Betty  
21.40 LOST  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 Cold Case  
23.40 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV  
00.10 Beredt for Tsunami?  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt

## Torsdag 24. mai

07.30 Jukeboks: Ut i naturen  
08.30 Sport jukeboks  
09.40 Mat med Niklas  
10.10 Forbrukerinspektørene  
10.35 Gjensyn med skolen  
11.05 Oddasat - Nyheter på samisk  
11.20 Distriktsnyheter  
11.20 fra Troms og Finnmark  
11.40 fra Nordland  
12.00 Siste nytt  
12.05 Distriktsnyheter  
12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag  
12.20 fra Møre og Romsdal  
12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane  
13.00 Siste nytt  
13.05 Lunsjtrav  
14.00 Siste nytt  
14.05 Distriktsnyheter  
14.05 fra Hedmark og Oppland  
14.20 fra Oslo og Akershus  
14.40 fra Østfold  
15.00 Giro d'Italia: 12. etappe Scalenghe - Briancon  
16.00 Siste nytt  
16.03 Giro d'Italia: 12. etappe Scalenghe - Briancon  
17.00 Siste nytt  
17.03 Giro d'Italia: 12. etappe Scalenghe - Briancon  
17.25 Oddasat - Nyheter på samisk  
17.40 Månad-tv - Samisk barne-tv  
17.55 Nyheter på tegnspråk  
18.00 Barne-tv  
18.00 Teddy og Oskar  
18.05 Uhu  
18.40 Distriktsnyheter  
19.00 Dagsrevyen  
19.30 Schrödingers katt: Fem måter å redde verden på  
20.25 Redaksjon EN  
20.55 Distriktsnyheter  
21.00 Dagsrevyen 21  
21.30 Sykkelveld fra Italia  
21.40 Skygger  
22.30 Smith og Jones: godt og blandet  
23.00 Kveldsnytt  
23.15 Urix  
23.45 Den skønne linje  
00.45 Mad tv

## Torsdag 24. mai

06:00 TV 2 junior  
06:25 God morgen Norge  
09:30 Nyhetene  
09:40 FrokostQuiz  
10:05 TV 2 junior  
10:10 Bare for moro skyld  
10:15 God morgen Norge  
12:10 Tabloid  
12:45 Holmgang  
13:40 Home and Away  
14:05 Den syvende himmel  
14:55 Party of Five  
15:40 Home and Away  
16:05 Malcolm i midten  
16:35 Venner for livet  
17:05 Scrubs  
17:30 That '70s Show  
18:00 Hotel Caesar  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
18:55 Tabloid  
19:30 Hotel Caesar  
20:00 Pokerfjes  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 24  
22:30 Jericho - Premiere!  
23:20 Nyhetene  
23:30 Været  
23:35 Sportsnyhetene  
23:45 Numbers  
00:30 First wave  
01:20 Hjelp, vi gifter oss!  
02:10 Sportsnyhetene  
02:15 Været

## Torsdag 24. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
10.15 Airline  
10.45 Oliver's Twist  
11.15 Design inc.  
11.45 Smarte rom  
12.15 Glamour  
12.40 The Rachael Ray Show  
13.40 Familietrøbbel  
14.10 What I Like About You  
14.40 Veronica Mars  
15.30 Degrassi High  
16.00 Steg for steg  
16.30 Mine beste år  
17.00 Spin City  
17.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.15 Bymagasinet  
18.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV  
19.00 The Planet's Funniest Animals  
19.30 America's Funniest Home Videos  
20.00 Jamie Olivers Italia  
20.30 Premiere: Underdogs  
21.30 SOS Barnevaken  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.50 CSI: Miami  
23.40 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV  
00.10 Solens død  
01.10 Cold Case  
02.00 Aktuelt, Sporten og Været  
02.20 Magnum, p.i.  
03.15 Mess-TV natt

NRK 1

2

N

## Søndag 27. mai

07.30 Stå opp!  
07.31 Den lille røde traktoren  
07.40 Lisa  
07.50 Teddy og Annie  
08.00 Filmlene  
08.25 Bravo Bibbil  
08.40 Disneytimen  
09.35 SvampeBob  
10.00 Månad-tv - Samisk barne-tv  
10.15 Jan i naturen: Møte med hjorten  
10.30 Det var alltid en lengsel  
11.00 Høytidsgudstjeneste fra Storetveit kirke i Bergen  
12.10 Vestindia - vårt tapte paradisi: Kongen og dronningen av St. Croix  
12.30 Gunnel i det grønne  
13.00 Der fartøy flyte kan  
13.30 Musikk på søndag: Trondheim Symfoniorkester i Olavshallen  
15.00 Giro d'Italia: 15. etappe Trento - Tre cime di Lavaredo  
17.30 Trav: Litloppet  
18.00 Barne-tv  
18.00 Freddie og Leos eventyr  
18.25 Sola er en gul sjiraff  
18.30 Bare blåbær: Kanotur  
19.00 Søndagsrevyen  
19.30 Hemmeligheten  
20.00 Nürnberg - nazister til døms  
21.00 Jersey Girl  
22.40 Festnachspiel  
23.15 Kveldsnytt  
23.30 Sykkelveld fra Italia  
23.40 Dok1: 21 år - født i Sovjetunionen  
00.50 Ingen grunn til begeistring

## Søndag 27. mai

07:00 TV 2 junior  
07:00 Charlie og Mimmo 07:05 Milo  
07:10 Teletubbies 07:33 Jordbær-Mathilde  
07:56 Bibi Blocksberg  
08:23 Kutoppen  
08:30 Jeg er Eloise  
08:52 Horseland  
09:14 Creepschool  
09:37 Pokemon  
10:00 Skippy  
10:30 Bonanza  
11:20 Melrose Place  
12:10 Film: Hey Arnold! Filmen  
13:30 Alle mot en  
14:30 Pokerfjes  
15:30 Pokerfjes  
16:30 Isdans  
17:30 Isdans - resultater  
18:00 TV-pastoren  
18:30 Nyhetene og Sporten  
18:50 Været  
19:00 Supernanny  
20:00 Selvmordsbombere  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:45 Film: Første oppdrag  
23:40 24  
00:30 Deadwood - Sesongstart!  
01:25 God kveld Norge  
02:00 10-8  
02:40 Sportsnyhetene  
03:00 Været

## Søndag 27. Mai

07.00 Interaktiv frokost  
09.55 The Planet's Funniest Animals  
10.20 The Planet's Funniest Animals  
10.45 Forhistoriske monstre  
12.05 Moesha  
12.30 Moesha  
12.55 Cooper og gjengen  
13.20 Hjemme alene  
13.45 Aldri fred å få  
14.10 Liv og røre  
14.35 På hjemmebane  
15.00 Eve  
15.25 Fresh Prince i Bel Air  
15.50 Twins  
16.15 Russejentene  
16.40 Russejentene  
17.05 Kjendiskandalene  
18.00 Aktuelt, Sporten og Været  
18.20 America's Funniest Home Videos  
18.45 Will & Grace  
19.15 Smallville  
20.00 America's Funniest Home Videos  
20.25 Jamies kokker  
21.15 Hit og dit  
21.40 FBI Files  
22.30 Aktuelt, Sporten og Været  
22.45 Kriminalteknikerne  
23.15 Lokale sendinger / Fete familier  
23.45 Dark Angel  
00.30 Aktuelt, Sporten og Været  
00.45 Mr. Accident  
02.15 Mess-TV natt

Alt om Spania



[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)

**art devise**  
DIN GRAFISK DESIGNER PÅ COSTA BLANCA

ALT innen trykksaker!

Logos - Visittkort - Annonser - Reklamefolder  
Magasin layout - Skilt og dekor - Menyer

Tel: 636 145 312 - 630 292 301  
[artdevise@hotmail.com](mailto:artdevise@hotmail.com) - [www.artdevise.no](http://www.artdevise.no)

**TeleSat** 12år i Spania Bernd Adler

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis:  
NRK1 · TV2 · TVNorge, og flere...  
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.  
Spør oss for mer informasjon.

**NYHET !!**  
Salg av LCD- og Plasmaskjermer.  
Merkevarer til KNALLPRIS!

Spør oss også om rene engelskspråklige alternativer...

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352  
Fax: 965 889 442



Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

**Yoel FOTOGRAFIA**

Fotoutstyr  
Avda. del Albir  
Alfas del Pi  
Tlf: 966 867 393

**Fotoutskrift direkte fra digitalkamera!**



Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera: 0,30€ pr stk.

# Leiebil til lavpris

Billigst og enklest på internett

NÅ ENDA LAVERE  
PRISER VÅREN &  
SOMMEREN 2007

## GRUPPE A

3 Dører



Chevrolet Matiz



Ford Ka4



Suzuki Wagon

117€

## GRUPPE A1

3 Dører



Seat Ibiza



Nissan Micro



Kia Picanto

121€

## GRUPPE B

5 Dører



Ford Fiesta Trend

132€

## GRUPPE D

5 Dører Diesel



Ford Fiesta Trend



Ford Fusion



VW Polo

137€

## GRUPPE C

5 Dører



Ford Focus



Mercedes A



Peugeot 307



VW Golf

147€

## GRUPPE E

5 Dører Diesel



Ford Focus TDCI



Mercedes A CDI



Peugeot 307 HDI



VW Golf 1.9TD

157€

## GRUPPE F2/F3

Stasjonsvogn



Renault Megane DCI



Ford Focus TD



Peugeot 307HDI

172€

## GRUPPE F4

5 Dører



Ford CMAX Trend



VW Touran

182€

## GRUPPE I

Minibuss 9 seter



Mercedes Vito



Ford Transit



VW Transporter

397€

Prisen er pr uke våren 2007 ink. alle kostnader, ytterligere rabatt ved leie utover en uke. Henting ved eget kontor inne på flyplassen. Fri km, forsikring, IVA og veihjelp inkludert. Alle bilene har AC, radio&cd etc. Se vår webside for priser sommeren 2007.



[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante • Benidorn • Murcia • Malaga • Torrevieja